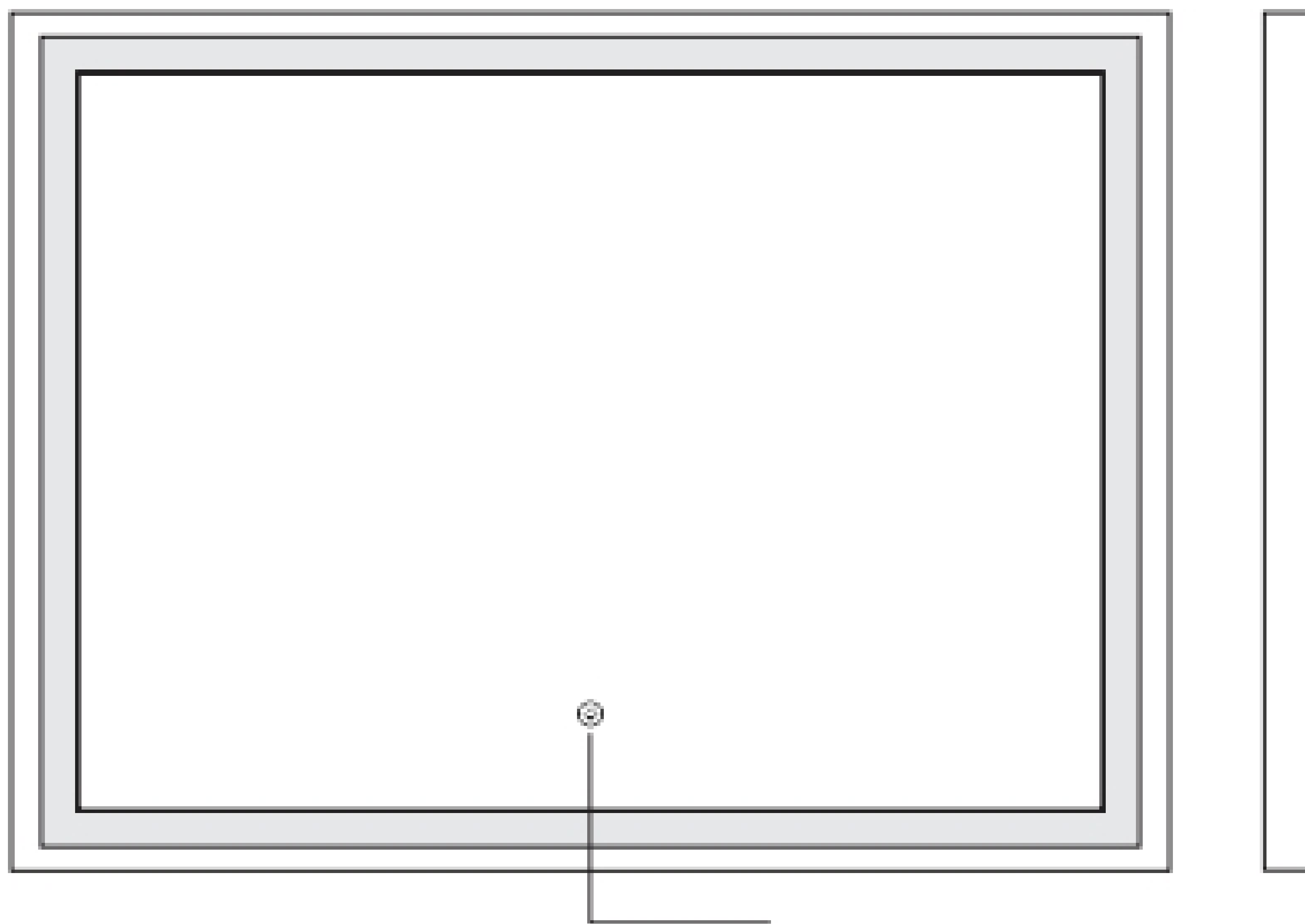


# LUSTRO LED

MEXEN



[PL] Informacje o bezpieczeństwie i gwarancji [EN] Safety and warranty information [DE] Sicherheits- und Garantieinformationen [FR] Informations sur la sécurité et la garantie [IT] Informazioni sulla sicurezza e garanzia [ES] Información sobre seguridad y garantía [NL] Veiligheids- en garantie-informatie [RU] Информация о безопасности и гарантии [SV] Säkerhets- och garantinformation [NO] Sikkerhets- og garantiinformasjon [DA] Sikkerheds- og garantiinformation [FI] Turvallisuus- ja takuuehdot [CS] Informace o bezpečnosti a záruce [PT] Informações de segurança e garantia [HU] Biztonsági és garanciális információk [RO] Informații despre siguranță și garanție [EL] Πληροφορίες ασφαλείας και εγγύησης [SK] Informácie o bezpečnosti a záruke [UK] Інформація про безпеку та гарантію [HR] Informacije o sigurnosti i jamstvu [LT] Saugumo ir garantijos informacija [BG] Информация за безопасност и гаранция [SL] Informacije o varnosti in garanciji [LV] Drošības un garantijas informācija [ET] Ohutuse ja garantii teave [SR] Informacije o bezbednosti i garanciji [IS] Öryggis- og ábyrgðaupplýsingar [SQ] Informacion mbi sigurinë dhe garancinë [MK] Информации за безбедност и гаранција [MT] Informazzjoni dwar is-sigurtà u l-garanzija

PL

## 1. Zasady bezpieczeństwa i konserwacji

**Wyłączanie zasilania:** Przed jakimkolwiek działaniem związanym z konserwacją lub czyszczeniem lustra LED należy wyłączyć zasilanie. To zapobiegnie ryzyku porażenia prądem elektrycznym i innych niebezpiecznych sytuacji.

**Unikaj bezpośredniego dotykania diod LED:** Staraj się nie dotykać bezpośrednio diod LED umieszczonych na lustrze. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lub pogorszenie jakości diod.

**Czyszczenie:** Do czyszczenia luster LED używaj miękkiej, suchej ściereczki. Unikaj stosowania detergentów lub substancji chemicznych, które mogłyby uszkodzić powierzchnię lustra lub diody LED.

**Unikaj wody:** Unikaj dostawania wody na lustro LED, zwłaszcza w pobliżu elektrycznych elementów. Wilgoć może prowadzić do uszkodzenia elektroniki lub powodować skróty.

**Odpowiednie mocowanie:** Upewnij się, że lustro LED jest prawidłowo zamocowane i stabilne. Unikaj narażania go na wstrząsy lub wibracje, które mogą prowadzić do uszkodzeń.

**Odpowiednie źródło zasilania:** Używaj tylko zalecanych źródeł zasilania do luster LED. Unikaj używania niekompatybilnych lub nieodpowiednich transformatorów, które mogą wpływać na działanie lustra i potencjalnie powodować uszkodzenia.

**Regularna konserwacja:** Przeprowadzaj regularne przeglądy luster LED, aby sprawdzić, czy nie ma widocznych uszkodzeń, luzów w połączeniach lub innych problemów. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości, skonsultuj się z profesjonalistą lub producentem.

**Unikaj ekstremalnych warunków:** Lustra LED powinny być chronione przed ekstremalnymi temperaturami, wilgocią i innymi czynnikami atmosferycznymi. Upewnij się, że lustro jest zainstalowane w odpowiednim środowisku, które nie wpłynie negatywnie na jego działanie.

## 2. Warunki Gwarancji

Okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty zakupu. Ujawnione w tym okresie wady produktu zostaną przez producenta usunięte poprzez dostarczenie części zamiennych, jeśli nie będzie to możliwe zostaną zwrócone środki lub produkt zostanie wymieniony na nowy. Rozwiązanie zależne jest od oceny przez gwaranta stanu faktycznego reklamowanego towaru.

Podstawowym dokumentem w przypadku chęci zgłoszenia reklamacji jest dowód zakupu. Termin rozpatrzenia reklamacji wynosi 14 dni roboczych od dnia dostarczenia dokumentacji ukazującej problem z produktem lub samego produktu.

W przypadku wymiany komponentu, objęty jest on roczną gwarancją. Instalacja musi być przeprowadzona w sposób fachowy i zgodny z obowiązującymi normami w kraju, w którym produkt jest instalowany.

Gwarancja nie obejmuje:

- użytkowania produktu niezgodnie z niniejszą instrukcją.
- wszelkich uszkodzeń mechanicznych powstałych na skutek montażu, demontażu lub użytkowania.

Gwarantem jest firma "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ

UWAGI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI TEGO PRODUKTU  
OBOWIĄZUJĄCE W UNII EUROPEJSKIEJ



UWAGI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI TEGO PRODUKTU OBOWIĄZUJĄCE W UNII EUROPEJSKIEJ Symbol przekreślonego kosza na kółkach na produkcie przypomina, że w Unii Europejskiej wszystkie produkty elektryczne i elektroniczne oraz baterie muszą być oddawane do selektywnej zbiórki po zakończeniu okresu użytkowania. Nie należy wyrzucać tych produktów jako niesegregowanych odpadów komunalnych. Oddawanie produktów do zbiórki ma na celu zapobieganie możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanej utylizacji odpadów oraz promowanie zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów materialnych. Informacje na temat zbiórki można uzyskać od sprzedawcy produktu, lokalnych organów ds. odpadów lub krajowych organizacji odpowiedzialności producenta. Więcej informacji można znaleźć w informacjach dotyczących poszczególnych krajów. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieścisłości w niniejszym dokumencie wynikające z błędów w druku lub przepisywaniu. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w swoich produktach, które uzna za konieczne lub przydatne.

EN

## 1 Safety and maintenance rules

**Power Off:** Before performing any maintenance or cleaning of the LED mirror, make sure to turn off the power. This will prevent the risk of electric shock and other dangerous situations.

**Avoid Direct Contact with LEDs:** Try not to touch the LEDs directly on the mirror. This could cause damage or degrade the quality of the LEDs.

**Cleaning:** Use a soft, dry cloth to clean the LED mirrors. Avoid using detergents or chemicals that could damage the mirror surface or LEDs.

**Avoid Water:** Avoid getting water on the LED mirror, especially near electrical components. Moisture can damage electronics or cause shorts.

**Proper Mounting:** Ensure that the LED mirror is properly mounted and stable. Avoid exposing it to shocks or vibrations that could cause damage.

**Proper Power Source:** Use only the recommended power sources for LED mirrors. Avoid using incompatible or unsuitable transformers that could affect the mirror's operation and potentially cause damage.

**Regular Maintenance:** Conduct regular inspections of LED mirrors to check for visible damage, loose connections, or other issues. If you notice any irregularities, consult a professional or the manufacturer.

**Avoid Extreme Conditions:** LED mirrors should be protected from extreme temperatures, moisture, and other atmospheric conditions. Ensure that the mirror is installed in an appropriate environment that does not negatively affect its operation.

## 2 Warranty conditions

The warranty period is 24 months from the date of purchase. Defects found within this period will be rectified by the manufacturer by supplying spare parts, if this is not possible funds will be refunded or the product will be exchanged for a new one.

The solution depends on the guarantor's assessment of the actual condition of the goods complained of.

The proof of purchase is the basic document if you wish to make a complaint. The time limit for handling complaints is 14 working days from the date of submission of documentation showing the problem with the product or the product itself.

If a component is replaced, it is covered by a one-year guarantee.

The installation must be carried out in a professional manner and in accordance with the applicable standards in the country where the product is installed.

The warranty does not cover:

- use of the product not in accordance with these instructions.
- any mechanical damage resulting from assembly, disassembly or use.

The guarantor is the company "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

NOTES ON THE DISPOSAL OF THIS PRODUCT APPLICABLE IN  
THE EUROPEAN UNION



The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product reminds you that in the European Union all electrical and electronic products and batteries must be disposed of separately at the end of their usage. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Collecting products separately aims to prevent potential damage to the environment or human health due to uncontrolled waste disposal and to promote the sustainable reuse of material resources. Information on collection can be obtained from the product retailer, local waste authorities, or national producer responsibility organizations. More information can be found in country-specific information. The manufacturer is not responsible for any inaccuracies in this document resulting from printing or transcription errors. The manufacturer reserves the right to make changes to its products as deemed necessary or useful.

DE

## 1 Sicherheits- und Wartungsvorschriften

**Stromabschaltung:** Schalten Sie vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten am LED-Spiegel unbedingt den Strom aus. Dies verhindert das Risiko eines elektrischen Schlages und anderer gefährlicher Situationen.

**Vermeiden Sie direkten Kontakt mit LEDs:** Vermeiden Sie es, die LEDs direkt am Spiegel zu berühren. Dies könnte die LEDs beschädigen oder deren Qualität verschlechtern.

**Reinigung:** Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die LED-Spiegel zu reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln oder Chemikalien, die die Spiegeloberfläche oder die LEDs beschädigen könnten.

**Vermeiden Sie Wasser:** Vermeiden Sie, dass Wasser auf den LED-Spiegel gelangt, insbesondere in der Nähe von elektrischen Komponenten.

Feuchtigkeit kann die Elektronik beschädigen oder Kurzschlüsse verursachen.

**Richtiges Montieren:** Stellen Sie sicher, dass der LED-Spiegel richtig montiert und stabil ist. Vermeiden Sie Erschütterungen oder Vibrationen, die Schäden verursachen könnten.

**Richtiges Netzteil:** Verwenden Sie nur die empfohlenen Stromquellen für LED-Spiegel. Vermeiden Sie die Verwendung inkompatibler oder ungeeigneter Transformatoren, die die Funktion des Spiegels beeinträchtigen und möglicherweise Schäden verursachen könnten.

**Regelmäßige Wartung:** Führen Sie regelmäßige Inspektionen der LED-Spiegel durch, um sichtbare Schäden, lose Verbindungen oder andere Probleme zu überprüfen. Wenn Sie Unregelmäßigkeiten feststellen, wenden Sie sich an einen Fachmann oder den Hersteller.

**Vermeiden Sie extreme Bedingungen:** LED-Spiegel sollten vor extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und anderen Umwelteinflüssen geschützt werden. Stellen Sie sicher, dass der Spiegel in einer geeigneten Umgebung installiert ist, die seine Funktion nicht negativ beeinflusst.

## 2 Garantiebedingungen

Die Garanzzeit beträgt 120 Monate ab dem Kaufdatum. Produktmängel, die innerhalb dieses Zeitraums festgestellt werden, werden vom Hersteller durch die Lieferung von Ersatzteilen behoben, wenn dies nicht möglich ist, wird das Geld zurückgegeben oder das Produkt durch ein neues ersetzt.

Die Lösung hängt von der Beurteilung des tatsächlichen Zustands der beanstandeten Ware durch den Garantiegeber ab.

Der Kaufbeleg ist das grundlegende Dokument, wenn Sie eine Beschwerde einreichen möchten. Die Frist für die Bearbeitung von Reklamationen beträgt 14 Arbeitstage ab dem Datum der Vorlage der Unterlagen, aus denen das Problem mit dem Produkt oder dem Produkt selbst hervorgeht.

Wird ein Bauteil ausgetauscht, so gilt dafür eine einjährige Garantie. Die Installation muss fachgerecht und in Übereinstimmung mit den geltenden Normen des Landes, in dem das Produkt installiert wird, durchgeführt werden.

Die Garantie gilt nicht für:

- Gebrauch des Produkts entgegen dieser Anleitung.
- alle mechanischen Schäden, die sich aus der Montage, der Demontage oder dem Gebrauch ergeben.

Der Garantiegeber ist die Firma "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS GELTEND IN DER EUROPÄISCHEN UNION



Das Symbol des durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf dem Produkt erinnert Sie daran, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte sowie Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer separat entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Hausmüll. Die separate Sammlung von Produkten soll mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verhindern und die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen fördern. Informationen zur Sammlung erhalten Sie beim Händler des Produkts, den örtlichen Abfallbehörden oder den nationalen Produzentenverantwortungsorganisationen. Weitere Informationen finden Sie in den länderspezifischen Informationen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Ungenauigkeiten in diesem Dokument, die auf Druck- oder Transkriptionsfehlern beruhen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die als notwendig oder nützlich erachtet werden

FR

## 1 Règles de sécurité et d'entretien

**Mise hors tension:** Avant d'effectuer toute opération de maintenance ou de nettoyage du miroir LED, assurez-vous de couper l'alimentation. Cela évitera tout risque d'électrocution et d'autres situations dangereuses.

**Évitez le contact direct avec les LED:** Essayez de ne pas toucher directement les LED sur le miroir. Cela pourrait endommager ou dégrader la qualité des LED.

**Nettoyage:** Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer les miroirs LED. Évitez d'utiliser des détergents ou des produits chimiques qui pourraient endommager la surface du miroir ou les LED.

**Évitez l'eau:** Évitez de mouiller le miroir LED, en particulier à proximité des composants électriques. L'humidité peut endommager l'électronique ou provoquer des courts-circuits.

**Fixation appropriée:** Assurez-vous que le miroir LED est correctement fixé et stable. Évitez de l'exposer à des chocs ou des vibrations qui pourraient causer des dommages.

**Source d'alimentation appropriée:** Utilisez uniquement les sources d'alimentation recommandées pour les miroirs LED. Évitez d'utiliser des transformateurs incompatibles ou inadaptés qui pourraient affecter le fonctionnement du miroir et potentiellement causer des dommages.

**Entretien régulier:** Effectuez des inspections régulières des miroirs LED pour vérifier s'il y a des dommages visibles, des connexions lâches ou d'autres problèmes. Si vous remarquez des irrégularités, consultez un professionnel ou le fabricant.

**Évitez les conditions extrêmes:** Les miroirs LED doivent être protégés contre les températures extrêmes, l'humidité et d'autres conditions atmosphériques. Assurez-vous que le miroir est installé dans un environnement approprié qui n'affecte pas négativement son fonctionnement.

## 2 Conditions de garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Les défauts constatés pendant cette période seront corrigés par le fabricant en fournissant des pièces de rechange ; si cela n'est pas possible, les fonds seront remboursés ou le produit sera échangé contre un nouveau.

La solution dépend de l'évaluation par le garant de l'état réel des biens faisant l'objet de la réclamation.

La preuve d'achat est le document de base si vous souhaitez introduire une réclamation. Le délai de traitement des réclamations est de 14 jours ouvrables à compter de la date de présentation de la documentation montrant le problème avec le produit ou le produit lui-même.

Si un composant est remplacé, il est couvert par une garantie d'un an. L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art et conformément aux normes applicables dans le pays où le produit est installé.

La garantie ne couvre pas :

- l'utilisation du produit non conforme à ces instructions.
- tout dommage mécanique résultant du montage, du démontage ou de l'utilisation.

Le garant est la société "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP : 1181563829 REGON : 141494553

REMARQUES SUR L'ÉLIMINATION DE CE PRODUIT APPLICABLES DANS L'UNION EUROPÉENNE



Le symbole de la poubelle barrée sur le produit vous rappelle que dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques ainsi que les batteries doivent être éliminés séparément à la fin de leur utilisation. Ne jetez pas ces produits comme des déchets municipaux non triés. La collecte séparée des produits vise à prévenir les dommages potentiels à l'environnement ou à la santé humaine en raison de l'élimination incontrôlée des déchets et à promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Des informations sur la collecte peuvent être obtenues auprès du revendeur du produit, des autorités locales de gestion des déchets ou des organisations nationales de responsabilité des producteurs. Vous trouverez plus d'informations dans les informations spécifiques à chaque pays. Le fabricant n'est pas responsable des éventuelles inexactitudes de ce document résultant d'erreurs d'impression ou de transcription. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits jugées nécessaires ou utiles.

IT

## 1 Norme di sicurezza e manutenzione

**Spegnimento dell'alimentazione:** Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia dello specchio LED, assicurarsi di spegnere l'alimentazione. Questo eviterà il rischio di scosse elettriche e altre situazioni pericolose.

**Evitare il contatto diretto con i LED:** Evitare di toccare direttamente i LED sullo specchio. Ciò potrebbe causare danni o deteriorare la qualità dei LED.

**Pulizia:** Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire gli specchi LED. Evitare l'uso di detersivi o sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la superficie dello specchio o i LED.

**Evitare l'acqua:** Evitare di far entrare acqua sullo specchio LED, specialmente vicino ai componenti elettrici. L'umidità può danneggiare l'elettronica o causare cortocircuiti.

**Fissaggio corretto:** Assicurarsi che lo specchio LED sia correttamente fissato e stabile. Evitare di esporlo a scosse o vibrazioni che potrebbero causare danni.

**Fonte di alimentazione appropriata:** Utilizzare solo le fonti di alimentazione raccomandate per gli specchi LED. Evitare l'uso di trasformatori incompatibili o non idonei che potrebbero influenzare il funzionamento dello specchio e potenzialmente causare danni.

**Manutenzione regolare:** Eseguire ispezioni regolari degli specchi LED per verificare la presenza di danni visibili, connessioni allentate o altri problemi. Se si notano irregolarità, consultare un professionista o il produttore.

**Evitare condizioni estreme:** Gli specchi LED devono essere protetti da temperature estreme, umidità e altri fattori atmosferici. Assicurarsi che lo specchio sia installato in un ambiente adatto che non influisca negativamente sul suo funzionamento.

## 2 Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. I difetti riscontrati entro questo periodo saranno eliminati dal produttore con la fornitura di pezzi di ricambio; se ciò non fosse possibile, i fondi saranno rimborsati o il prodotto sarà sostituito con uno nuovo.

La soluzione dipende dalla valutazione del garante sulle reali condizioni della merce contestata.

La prova d'acquisto è il documento fondamentale se si desidera presentare un reclamo. Il termine per la gestione dei reclami è di 14 giorni lavorativi dalla data di presentazione della documentazione che dimostra il problema del prodotto o del prodotto stesso.

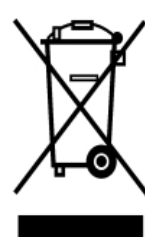
Se un componente viene sostituito, è coperto da una garanzia di un anno. L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte e in conformità alle norme vigenti nel Paese in cui il prodotto viene installato.

La garanzia non copre:

- l'uso del prodotto non conforme alle presenti istruzioni.
- qualsiasi danno meccanico derivante dal montaggio, dallo smontaggio o dall'uso.

Il garante è la società "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

NOTE SULLO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO APPLICABILI NELL'UNIONE EUROPEA



Il simbolo del bidone barrato sul prodotto ricorda che nell'Unione Europea tutti i prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere smaltiti separatamente al termine del loro utilizzo. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani non differenziati. La raccolta separata dei prodotti mira a prevenire potenziali danni all'ambiente o alla salute umana a causa dello smaltimento incontrollato dei rifiuti e a promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Le informazioni sulla raccolta possono essere ottenute presso il rivenditore del prodotto, le autorità locali per i rifiuti o le organizzazioni nazionali di responsabilità dei produttori. Maggiori informazioni sono disponibili nelle informazioni specifiche per paese. Il produttore non è responsabile per eventuali inesattezze in questo documento derivanti da errori di stampa o di trascrizione. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai propri prodotti ritenute necessarie o utili.

ES

## 1 Normas de seguridad y mantenimiento

**Desconexión de la alimentación:** Antes de realizar cualquier acción de mantenimiento o limpieza del espejo LED, asegúrese de desconectar la alimentación. Esto evitará el riesgo de descargas eléctricas y otras situaciones peligrosas.

**Evite el contacto directo con los LED:** Procure no tocar directamente los LED en el espejo. Esto podría causar daños o degradar la calidad de los LED.

**Limpieza:** Use un paño suave y seco para limpiar los espejos LED. Evite el uso de detergentes o productos químicos que puedan dañar la superficie del espejo o los LED.

**Evite el agua:** Evite que el agua entre en contacto con el espejo LED, especialmente cerca de los componentes eléctricos. La humedad puede dañar la electrónica o causar cortocircuitos.

**Montaje adecuado:** Asegúrese de que el espejo LED esté correctamente montado y sea estable. Evite exponerlo a golpes o vibraciones que puedan causar daños.

**Fuente de alimentación adecuada:** Use solo las fuentes de alimentación recomendadas para espejos LED. Evite usar transformadores incompatibles o inadecuados que puedan afectar el funcionamiento del espejo y potencialmente causar daños.

**Mantenimiento regular:** Realice inspecciones regulares de los espejos LED para comprobar si hay daños visibles, conexiones sueltas u otros problemas. Si nota alguna irregularidad, consulte a un profesional o al fabricante.

**Evite condiciones extremas:** Los espejos LED deben protegerse de temperaturas extremas, humedad y otras condiciones atmosféricas.

Asegúrese de que el espejo esté instalado en un ambiente adecuado que no afecte negativamente su funcionamiento.

## 2 Condiciones de garantía

El periodo de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de compra. Los defectos encontrados dentro de este periodo serán subsanados por el fabricante mediante el suministro de piezas de repuesto, si esto no fuera posible se reembolsarán los fondos o se cambiará el producto por uno nuevo.

La solución depende de la valoración que haga el garante del estado real de la mercancía objeto de la reclamación.

El justificante de compra es el documento básico si desea presentar una reclamación. El plazo para tramitar las reclamaciones es de 14 días laborables a partir de la fecha de presentación de la documentación que demuestre el problema con el producto o el producto en sí.

Si se sustituye un componente, está cubierto por una garantía de un año. La instalación debe realizarse de forma profesional y de acuerdo con las normas aplicables en el país donde se instale el producto.

La garantía no cubre:

- el uso del producto no conforme a estas instrucciones.
- cualquier daño mecánico resultante del montaje, desmontaje o utilización.

El garante es la empresa "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

NOTAS SOBRE LA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO APLICABLES EN LA UNIÓN EUROPEA



El símbolo del contenedor tachado en el producto le recuerda que en la Unión Europea todos los productos eléctricos y electrónicos y las baterías deben desecharse por separado al final de su uso. No deseche estos productos como residuos municipales no clasificados. La recolección separada de productos tiene como objetivo prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos y promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Puede obtener información sobre la recolección en el minorista del producto, las autoridades locales de residuos o las organizaciones nacionales de responsabilidad del productor. Puede encontrar más información en la información específica del país. El fabricante no se hace responsable de cualquier inexactitud en este documento resultante de errores de impresión o transcripción. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en sus productos que considere necesarios o útiles.

NL

## 1 Veiligheids- en onderhoudsregels

**Stroom Uitschakelen:** Schakel de stroom uit voordat u onderhoud uitvoert of het LED-spiegel schoonmaakt. Dit voorkomt het risico van een elektrische schok en andere gevaarlijke situaties.

**Vermijd Direct Contact met LEDs:** Probeer de LEDs op de spiegel niet direct aan te raken. Dit kan schade veroorzaken of de kwaliteit van de LEDs verminderen.

**Schoonmaken:** Gebruik een zachte, droge doek om de LED-spiegels schoon te maken. Vermijd het gebruik van reinigingsmiddelen of chemicaliën die het spiegeloppervlak of de LEDs kunnen beschadigen.

**Vermijd Water:** Vermijd dat er water op de LED-spiegel komt, vooral in de buurt van elektrische onderdelen. Vocht kan elektronica beschadigen of kortsluitingen veroorzaken.

**Correcte Bevestiging:** Zorg ervoor dat de LED-spiegel correct is gemonteerd en stabiel is. Vermijd blootstelling aan schokken of trillingen die schade kunnen veroorzaken.

**Correcte Voedingsbron:** Gebruik alleen de aanbevolen stroombronnen voor LED-spiegels. Vermijd het gebruik van incompatibele of ongeschikte transformatoren die de werking van de spiegel kunnen beïnvloeden en mogelijk schade kunnen veroorzaken.

**Regelmatig Onderhoud:** Voer regelmatig inspecties uit van LED-spiegels om te controleren op zichtbare schade, losse verbindingen of andere problemen. Als u onregelmatigheden opmerkt, raadpleeg dan een professional of de fabrikant.

**Vermijd Extreme Omstandigheden:** LED-spiegels moeten worden beschermd tegen extreme temperaturen, vocht en andere atmosferische omstandigheden. Zorg ervoor dat de spiegel is geïnstalleerd in een geschikte omgeving die de werking niet negatief beïnvloedt.

## 2 Garantievoorwaarden

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Defecten die binnen deze periode worden geconstateerd, worden door de fabrikant verholpen door het leveren van reserveonderdelen. Als dit niet mogelijk is, wordt het geld teruggestort of wordt het product omgeuild voor een nieuw exemplaar.

De oplossing hangt af van de beoordeling door de garantiegever van de werkelijke staat van de goederen waarover wordt geklaagd.

Het aankoopbewijs is het basisdocument als u een klacht wilt indienen. De termijn voor het afhandelen van klachten is 14 werkdagen vanaf de datum van indiening van documentatie waaruit het probleem met het product of het product zelf blijkt.

Als een onderdeel wordt vervangen, geldt hiervoor een garantie van één jaar.

De installatie moet op professionele wijze worden uitgevoerd en in overeenstemming met de geldende normen in het land waar het product wordt geïnstalleerd.

De garantie dekt niet:

- gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met deze instructies.
- mechanische schade als gevolg van montage, demontage of gebruik.

De garantsteller is het bedrijf "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

OPMERKINGEN OVER DE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT VAN  
TOEPASSING IN DE EUROPESE UNIE



Het symbool van de doorgekruiste afvalbak op het product herinnert u eraan dat in de Europese Unie alle elektrische en elektronische producten en batterijen afzonderlijk moeten worden ingezameld aan het einde van hun gebruik. Gooi deze producten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Het afzonderlijk inzamelen van producten heeft tot doel mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen en het duurzaam hergebruik van materiaalmiddelen te bevorderen. Informatie over inzameling kan worden verkregen bij de verkoper van het product, lokale afvalinstanties of nationale producentenverantwoordelijkheidsorganisaties. Meer informatie is te vinden in landspecifieke informatie. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele onnauwkeurigheden in dit document als gevolg van druk- of transcriptiefouten. De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan zijn producten aan te brengen die noodzakelijk of nuttig worden geacht.

RU

## 1 Правила безопасности и технического обслуживания

**Отключение Питания:** Перед выполнением любых действий по обслуживанию или чистке светодиодного зеркала обязательно отключите питание. Это предотвратит риск поражения электрическим током и других опасных ситуаций.

**Избегайте Прямого Контакта с Светодиодами:** Старайтесь не прикасаться непосредственно к светодиодам на зеркале. Это может привести к повреждению или ухудшению качества светодиодов.

**Чистка:** Используйте мягкую, сухую ткань для чистки светодиодных зеркал. Избегайте использования моющих средств или химикатов, которые могут повредить поверхность зеркала или светодиоды.

**Избегайте Воды:** Избегайте попадания воды на светодиодное зеркало, особенно вблизи электрических компонентов. Влага может повредить электронику или вызвать короткое замыкание.

**Правильное Крепление:** Убедитесь, что светодиодное зеркало правильно установлено и стабильно. Избегайте воздействия ударов или вибрации, которые могут вызвать повреждения.

**Правильный Источник Питания:** Используйте только рекомендованные источники питания для светодиодных зеркал. Избегайте использования несовместимых или неподходящих трансформаторов, которые могут повлиять на работу зеркала и вызвать повреждения.

**Регулярное Обслуживание:** Проводите регулярные проверки светодиодных зеркал на наличие видимых повреждений, ослабленных соединений или других проблем. Если вы заметите какие-либо отклонения, обратитесь к специалисту или производителю.

**Избегайте Экстремальных Условий:** Светодиодные зеркала должны быть защищены от экстремальных температур, влаги и других атмосферных условий. Убедитесь, что зеркало установлено в подходящей среде, которая не оказывает негативного влияния на его работу.

## 2 Гарантийные условия

Гарантийный срок составляет 24 месяца со дня покупки. Дефекты, обнаруженные в течение этого срока, будут устранены производителем путем поставки запасных частей, если это невозможно, средства будут возвращены или изделие будет обменено на новое.

Решение зависит от оценки гарантом фактического состояния товара, на который подана жалоба.

Документ, подтверждающий покупку, является основным документом, если вы хотите подать жалобу. Срок рассмотрения претензий составляет 14 рабочих дней с момента предоставления документов, подтверждающих проблему с товаром или сам товар.

В случае замены какого-либо компонента на него распространяется годовая гарантия.

Установка должна быть выполнена профессионально и в соответствии с действующими стандартами в стране, где устанавливается изделие.

Гарантия не распространяется на:

- использование изделия не в соответствии с данной инструкцией.
- любые механические повреждения, возникшие в результате сборки, разборки или использования.

Гарантом является компания "АГРАФ" - РАФАЛ КЕШКОВСКИЙ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

ЗАМЕЧАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭТОГО ПРОДУКТА, ПРИМЕНЯЕМЫЕ В  
ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ



Символ перечеркнутого контейнера на продукте напоминает, что в Европейском Союзе все электрические и электронные продукты, а также батареи должны утилизироваться отдельно по окончании их использования. Не выбрасывайте эти продукты как неотсортированные коммунальные отходы. Раздельный сбор продуктов направлен на предотвращение возможного ущерба окружающей среде или здоровью человека из-за неконтролируемой утилизации отходов и содействие устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Информацию о сборе можно получить у продавца продукта, местных органов по обращению с отходами или национальных организаций по ответственности производителей. Более подробную информацию можно найти в информации, касающейся конкретных стран. Производитель не несет ответственности за любые неточности в этом документе, вызванные ошибками печати или переписки. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в свои продукты, которые сочтет необходимыми или полезными.

SV

## 1 Säkerhets- och underhållsregler

**Stäng av Strömmen:** Innan du utför underhåll eller rengöring av LED-spegeln, se till att stänga av strömmen. Detta förhindrar risken för elektriska stötar och andra farliga situationer.

**Undvik Direktkontakt med Lysdioder:** Försök att inte röra vid lysdioderna direkt på spegeln. Detta kan orsaka skador eller försämra kvaliteten på lysdioderna.

**Rengöring:** Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra LED-speglar. Undvik att använda rengöringsmedel eller kemikalier som kan skada spegelytan eller lysdioderna.

**Undvik Vatten:** Undvik att få vatten på LED-spegeln, särskilt nära elektriska komponenter. Fukt kan skada elektroniken eller orsaka kortslutningar.

**Korrekt Montering:** Se till att LED-spegeln är korrekt monterad och stabil.

**Undvik att utsätta den för stötar eller vibrationer** som kan orsaka skador.

**Korrekt Strömkälla:** Använd endast rekommenderade strömkällor för LED-speglar. Undvik att använda inkompatibla eller olämpliga transformatorer som kan påverka spegelns funktion och potentiellt orsaka skador.

**Regelbundet Underhåll:** Utför regelbundna inspektioner av LED-speglar för att kontrollera synliga skador, lösa anslutningar eller andra problem. Om du märker några oregelbundenheter, kontakta en professionell eller tillverkaren.

**Undvik Extrema Förhållanden:** LED-speglar bör skyddas från extrema temperaturer, fukt och andra atmosfäriska förhållanden. Se till att spegeln är installerad i en lämplig miljö som inte negativt påverkar dess funktion.

## 2 Garantivillkor

Garantitiden är 24 månader från inköpsdatumet. Fel som upptäcks inom denna period kommer att åtgärdas av tillverkaren genom att leverera reservdelar, om detta inte är möjligt kommer pengarna att återbetalas eller produkten kommer att bytas ut mot en ny.

Lösningen beror på garantens bedömning av det faktiska skicket på de varor som reklameras.

Köpebeviset är det grundläggande dokumentet om du vill göra ett klagomål. Tidsfristen för hantering av reklamationer är 14 arbetsdagar från det datum då dokumentation som visar problemet med produkten eller själva produkten lämnas in.

Om en komponent byts ut omfattas den av ett års garanti. Installationen måste utföras på ett fackmannamässigt sätt och i enlighet med gällande standarder i det land där produkten installeras.

Garantin täcker inte:

- användning av produkten som inte sker i enlighet med dessa instruktioner.
- mekaniska skador som uppstår vid montering, demontering eller användning.

Garantigivare är företaget "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

ANMÄRKNINGAR OM AVFALLSHANtering AV DENNA PRODUKT SOM GÄLLER I EUROPEISKA UNIONEN



Symbolen med en överkryssad soptunna på produkten påminner om att i Europeiska unionen måste alla elektriska och elektroniska produkter samt batterier kasseras separat när deras användning är avslutad. Kasta inte dessa produkter som osorterat kommunalt avfall. Separat insamling av produkter syftar till att förhindra potentiell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering och att främja hållbar återanvändning av materialressurser. Information om insamling kan erhållas från produktens återförsäljare, lokala avfallsmyndigheter eller nationella producentansvarsorganisationer. Mer information finns i landsspecifik information. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella felaktigheter i detta dokument till följd av tryck- eller transkriptionsfel. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i sina produkter som anses nödvändiga eller användbara.

NO

## 1 Regler for sikkerhet og vedlikehold

**Slå av Strømmen:** Før du utfører vedlikehold eller rengjøring av LED-speilet, må du sørge for å slå av strømmen. Dette vil forhindre risikoen for elektrisk støt og andre farlige situasjoner.

**Unngå Direkte Kontakt med LED-er:** Prøv å ikke berøre LED-ene direkte på speilet. Dette kan forårsake skade eller redusere kvaliteten på LED-ene.

**Rengjøring:** Bruk en myk, tørr klut for å rengjøre LED-speil. Unngå å bruke rengjøringsmidler eller kjemikalier som kan skade speiloverflaten eller LED-ene.

**Unngå Vann:** Unngå å få vann på LED-speilet, spesielt i nærheten av elektriske komponenter. Fukt kan skade elektronikken eller forårsake kortslutninger.

**Riktig Montering:** Sørg for at LED-speilet er riktig montert og stabilt. Unngå å utsette det for støt eller vibrasjoner som kan forårsake skade.

**Riktig Strømkilde:** Bruk kun anbefalte strømkilder for LED-speil. Unngå å bruke inkompatible eller upassende transformatorer som kan påvirke speilets funksjon og potensielt forårsake skade.

**Regelmessig Vedlikehold:** Utfør regelmessige inspeksjoner av LED-speil for å sjekke for synlige skader, løse forbindelser eller andre problemer. Hvis du merker noen uregelmessigheter, kontakt en profesjonell eller produsenten.

**Unngå Ekstreme Forhold:** LED-speil bør beskyttes mot ekstreme temperaturer, fuktighet og andre atmosfæriske forhold. Sørg for at speilet er installert i et egnet miljø som ikke negativt påvirker dets funksjon.

## 2 Garantibetingelser

Garantiperioden er 24 måneder fra kjøpsdatoen. Feil som oppdages i løpet av denne perioden vil bli utbedret av produsenten ved å levere reservedeler, hvis dette ikke er mulig vil pengene bli refundert eller produktet vil bli byttet til et nytt.

Løsningen avhenger av garantistens vurdering av den faktiske tilstanden til varene det reklameres på.

Kjøpsbeviset er det grunnleggende dokumentet hvis du ønsker å reklamere. Fristen for behandling av reklamasjoner er 14 virkedager fra det tidspunkt dokumentasjon som viser problemet med produktet eller selve produktet er sendt inn.

Hvis en komponent skiftes ut, dekkes den av ett års garanti. Installasjonen må utføres på en profesjonell måte og i samsvar med gjeldende standarder i det landet der produktet installeres.

Garantien dekker ikke:

- bruk av produktet som ikke er i samsvar med disse instruksjonene.
- mekaniske skader som følge av montering, demontering eller bruk.

Garantisten er selskapet "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

MERKNADER OM AVHENDING AV DETTE PRODUKTET GJELDER I DEN EUROPEISKE UNIONEN



Symbolet med en overkrysset hjulbeholder på produktet minner deg om at i Den europeiske unionen må alle elektriske og elektroniske produkter samt batterier avhendes separat ved slutten av deres bruk. Ikke kast disse produktene som usortert kommunalt avfall. Separat innsamling av produkter har som mål å forhindre potensiell skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avhending av avfall og fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. Informasjon om innsamling kan fås fra produktforhandleren, lokale avfallsmyndigheter eller nasjonale produsentansvarsorganisasjoner. Mer informasjon finnes i landsspesifikk informasjon. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle unøyaktigheter i dette dokumentet som skyldes trykk- eller transkripsjonsfeil. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i sine produkter som anses nødvendige eller nyttige.

DA

## 1 Regler for sikkerhed og vedligeholdelse

**Sluk Strømmen:** Inden du udfører vedligeholdelse eller rengøring af LED-spejlet, skal du sørge for at slukke for strømmen. Dette vil forhindre risikoen for elektrisk stød og andre farlige situationer.

**Undgå Direkte Kontakt med LED'er:** Forsøg at undgå at røre ved LED'erne direkte på spejlet. Dette kan forårsage skader eller forringe kvaliteten af LED'erne.

**Rengøring:** Brug en blød, tør klud til at rengøre LED-spejle. Undgå at bruge rengøringsmidler eller kemikalier, der kan beskadige spejlets overflade eller LED'erne.

**Undgå Vand:** Undgå at få vand på LED-spejlet, især i nærheden af elektriske komponenter. Fugt kan beskadige elektronikken eller forårsage kortslutninger.

**Korrekt Montering:** Sørg for, at LED-spejlet er korrekt monteret og stabilt.

Undgå at udsætte det for stød eller vibrationer, der kan forårsage skader.

**Korrekt Strømkilde:** Brug kun de anbefalede strømkilder til LED-spejle.

Undgå at bruge inkompatible eller uhensigtsmæssige transformatorer, der kan påvirke spejlets funktion og potentielt forårsage skader.

**Regelmæssig Vedligeholdelse:** Udfør regelmæssige inspektioner af LED-spejle for at kontrollere for synlige skader, løse forbindelser eller andre problemer. Hvis du bemærker uregelmæssigheder, skal du kontakte en professionel eller producenten.

**Undgå Ekstreme Forhold:** LED-spejle skal beskyttes mod ekstreme temperaturer, fugt og andre atmosfæriske forhold. Sørg for, at spejlet er installeret i et passende miljø, der ikke negativt påvirker dets funktion.

## 2 Garantibetingelser

Garantiperioden er 24 måneder fra købsdatoen. Fejl, der konstateres inden for denne periode, vil blive udbedret af producenten ved at levere reservedele, og hvis dette ikke er muligt, vil pengene blive refunderet, eller produktet vil blive ombyttet til et nyt.

Løsningen afhænger af garantistillerens vurdering af den faktiske tilstand af de varer, der reklameres over.

Købsbeviset er det grundlæggende dokument, hvis du ønsker at klage. Fristen for håndtering af reklamationer er 14 arbejdsdage fra datoen for indsendelse af dokumentation, der viser problemet med produktet eller selve produktet.

Hvis en komponent udskiftes, er den dækket af et års garanti. Installationen skal udføres på en professionel måde og i overensstemmelse med de gældende standarder i det land, hvor produktet installeres.

Garantien dækker ikke:

- brug af produktet, der ikke er i overensstemmelse med disse instruktioner.
- enhver mekanisk skade som følge af montering, demontering eller brug.

Garanten er virksomheden "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT, DER GÆLDER I DEN EUROPÆISKE UNION



Symbolet med en overstreget affaldsbeholder på produktet minder dig om, at i Den Europæiske Union skal alle elektriske og elektroniske produkter samt batterier bortskaffes separat ved afslutningen af deres brug. Bortskaf ikke disse produkter som usorteret husholdningsaffald. Separat indsamling af produkter sigter mod at forhindre potentiel skade på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse og at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. Oplysninger om indsamling kan fås hos forhandleren af produktet, lokale affaldsmyndigheder eller nationale producentansvarsorganisationer. Flere oplysninger findes i landspecifikke oplysninger. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle unøjagtigheder i dette dokument som følge af trykfejl eller transkriptionsfejl. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i sine produkter, som anses for nødvendige eller nyttige.

FI

## 1 Turvallisuus- ja huoltosäännöt

**Virran Katkaisu:** Ennen kuin suoritat LED-peilin huoltoa tai puhdistusta, varmista, että virta on katkaistu. Tämä estää sähköiskun ja muiden vaarallisten tilanteiden riskin.

**Vältä Suoraa Kosketusta LED-valoihin:** Yritä olla koskematta LED-valoihin suoraan peilissä. Tämä voisi aiheuttaa vaurioita tai heikentää LED-valojen laatua.

**Puhdistus:** Käytä pehmeää, kuivaa liinaa LED-peilien puhdistamiseen. Vältä pesuaineiden tai kemikaalien käyttöä, jotka voivat vahingoittaa peilin pintaa tai LED-valoja.

**Vältä Vettä:** Vältä vettä veden joutumista LED-peiliin, erityisesti sähkökomponenttien läheisyydessä. Kosteus voi vahingoittaa elektroniikkaa tai aiheuttaa oikosulkuja.

**Asianmukainen Kiinnitys:** Varmista, että LED-peili on oikein asennettu ja vakaa. Vältä sen altistamista iskuille tai värähtelille, jotka voivat aiheuttaa vaurioita.

**Asianmukainen Virtalähde:** Käytä vain suositeltuja virtalähteitä LED-peileille.

Vältä yhteensopimattomien tai sopimattomien muuntajien käyttöä, jotka voivat vaikuttaa peilin toimintaan ja mahdollisesti aiheuttaa vaurioita.

**Säännöllinen Huolto:** Suorita säännöllisiä tarkastuksia LED-peileille tarkistaaksesi näkyvät vauriot, löysät liitännät tai muut ongelmat. Jos huomaat epäsäännöllisyyksiä, ota yhteyttä ammattilaiseen tai valmistajaan.

**Vältä Äärimmäisiä Olosuhteita:** LED-peilit on suojattava ääriämpötiloilta, kosteudelta ja muilta ilmastollisilta olosuhteilta. Varmista, että peili on asennettu sopivaan ympäristöön, joka ei vaikuta haitallisesti sen toimintaan.

## 2 Takuuehdot

Takuuaika on 24 kuukautta ostopäivästä. Valmistaja korjaa tämän ajan kuluessa havaitut viat toimittamalla varaosia, jos tämä ei ole mahdollista, rahat palautetaan tai tuote vaihdetaan uuteen.

Ratkaisu riippuu takaajan arviosta valituksen kohteena olevan tavaran todellisesta kunnosta.

Ostotodistus on perusasiakirja, jos haluat tehdä reklamaation.

Reklamaatioiden käsittelyaika on 14 työpäivää siitä päivästä, jolloin on toimitettu asiakirjat, joista käy ilmi tuotteesta tai itse tuotteesta ilmennyt ongelma.

Jos komponentti vaihdetaan, sillä on yhden vuoden takuu.

Asennus on suoritettava ammattimaisesti ja siinä maassa sovellettavien standardien mukaisesti, jossa tuote asennetaan.

Takuu ei kata:

- tuotteen käyttöä, joka ei ole näiden ohjeiden mukaista.
- asennuksesta, purkamisesta tai käytöstä johtuvia mekaanisia vaurioita.

Takaaja on yritys "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

HUOMAUTUKSIA TÄMÄN TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ EUROOPAN UNIONISSA



Tuotteen ylivivuton pyörällisen roskakorin symboli muistuttaa, että Euroopan unionissa kaikki sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä paristot on hävitettävä erikseen niiden käyttöajan päätyttyä. Älä hävitä näitä tuotteita lajittelemattomina yhdyskuntajätteinä. Tuotteiden erilliskeräyksellä pyritään estämään mahdolliset vahingot ympäristölle tai ihmisten terveydelle, jotka johtuvat hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä, sekä edistämään materiaalien resurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Tietoja keräyksestä voi saada tuotteen myyjältä, paikallisilta jäteviranomaisilta tai kansallisilta tuottajavastuuorganisaatioilta. Lisätietoja löytyy maakohtaisista tiedoista. Valmistaja ei vastaa tämän asiakirjan mahdollisista epätarkkuuksista, jotka johtuvat paino- tai kirjoitusvirheistä. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiinsa, joita pidetään tarpeellisina tai hyödyllisinä.

CS

## 1 Pravidla bezpečnosti a údržby

**Vypnutí Napájení:** Před provedením jakýchkoli údržbářských nebo čistících prací na LED zrcadle se ujistěte, že je vypnuto napájení. Tím se předejde riziku úrazu elektrickým proudem a dalším nebezpečným situacím.

**Vyhnete se Přímému Kontakt s LED diodami:** Snažte se nedotýkat přímo LED diod na zrcadle. Mohlo by to způsobit poškození nebo snížení kvality LED diod.

**Čištění:** Použijte měkký, suchý hadřík k čištění LED zrcadel. Vyhnete se používání detergentů nebo chemikálií, které by mohly poškodit povrch zrcadla nebo LED diody.

**Vyhnete se Vodě:** Vyhnete se kontaktu vody s LED zrcadlem, zejména v blízkosti elektrických komponentů. Vlhkost může poškodit elektroniku nebo způsobit zkrat.

**Správná Montáž:** Ujistěte se, že je LED zrcadlo správně namontováno a stabilní. Vyhnete se vystavení nárazům nebo vibracím, které by mohly způsobit poškození.

**Správný Zdroj Napájení:** Používejte pouze doporučené zdroje napájení pro LED zrcadla. Vyhnete se používání nekompatibilních nebo nevhodných transformátorů, které by mohly ovlivnit funkci zrcadla a případně způsobit poškození.

**Pravidelná Údržba:** Provádějte pravidelné kontroly LED zrcadel, abyste zjistili viditelná poškození, uvolněná připojení nebo jiné problémy. Pokud zaznamenáte nějaké nesrovnalosti, obraťte se na odborníka nebo výrobce.

**Vyhnete se Extrémním Podmínkám:** LED zrcadla by měla být chráněna před extrémními teplotami, vlhkostí a dalšími atmosférickými podmínkami. Ujistěte se, že je zrcadlo instalováno v vhodném prostředí, které neovlivňuje negativně jeho funkci.

## 2 Záruční podmínky

Záruční doba je 24 měsíců od data nákupu. Závady zjištěné v této lhůtě odstraní výrobce dodáním náhradních dílů, pokud to nebude možné, budou vráceny finanční prostředky nebo bude výrobek vyměněn za nový.

Řešení závisí na posouzení skutečného stavu reklamovaného zboží garantem.

Doklad o koupi je základním dokladem, pokud chcete zboží reklamovat. Lhůta pro vyřízení reklamace je 14 pracovních dnů ode dne předložení dokladů prokazujících problém s výrobkem nebo s výrobkem samotným.

Pokud je součástka vyměněna, vztahuje se na ni jednoletá záruka. Instalace musí být provedena odborně a v souladu s normami platnými v zemi, kde je výrobek instalován.

Záruka se nevztahuje na:

- používání výrobku, které není v souladu s tímto návodem.
- na jakékoli mechanické poškození vzniklé při montáži, demontáži nebo používání.

Garantem je společnost "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553



## POZNÁMKY K LIKVIDACI TOHOTO VÝROBKU PLATNÉ V EVROPSKÉ UNII

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na kolečkách na výrobku připomíná, že v Evropské unii musí být všechny elektrické a elektronické výrobky a baterie po skončení jejich používání odevzdány k samostatnému sběru. Tyto výrobky nevyhazujte jako netříděný komunální odpad. Odevzdání výrobků ke sběru má za cíl zabránit možným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu a podporovat udržitelné znovupoužití materiálních zdrojů. Informace o sběru lze získat od prodejce výrobku, místních úřadů pro nakládání s odpady nebo národních organizací pro odpovědnost výrobce. Další informace lze najít v informacích pro jednotlivé země. Výrobce nenese odpovědnost za případné nepřesnosti v tomto dokumentu způsobené chybami při tisku nebo přepisu. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny svých výrobků, které považuje za nezbytné nebo užitečné.

PT

## 1 Regras de segurança e manutenção

**Desligamento da Energia:** Antes de realizar qualquer ação de manutenção ou limpeza do espelho LED, certifique-se de desligar a energia. Isso evitará o risco de choque elétrico e outras situações perigosas.

**Evite Contato Direto com LEDs:** Tente não tocar diretamente nos LEDs do espelho. Isso pode causar danos ou degradar a qualidade dos LEDs.

**Limpeza:** Use um pano macio e seco para limpar os espelhos LED. Evite o uso de detergentes ou produtos químicos que possam danificar a superfície do espelho ou os LEDs.

**Evite Água:** Evite que a água entre em contato com o espelho LED, especialmente perto de componentes elétricos. A umidade pode danificar a eletrônica ou causar curtos-circuitos.

**Montagem Adequada:** Certifique-se de que o espelho LED esteja devidamente montado e estável. Evite expô-lo a choques ou vibrações que possam causar danos.

**Fonte de Energia Adequada:** Use apenas as fontes de energia recomendadas para espelhos LED. Evite o uso de transformadores incompatíveis ou inadequados que possam afetar o funcionamento do espelho e potencialmente causar danos.

**Manutenção Regular:** Realize inspeções regulares nos espelhos LED para verificar se há danos visíveis, conexões soltas ou outros problemas. Se notar alguma irregularidade, consulte um profissional ou o fabricante.

**Evite Condições Extremas:** Os espelhos LED devem ser protegidos de temperaturas extremas, umidade e outras condições atmosféricas.

Certifique-se de que o espelho esteja instalado em um ambiente adequado que não afete negativamente o seu funcionamento.

## 2 Condições de garantia

O período de garantia é de 24 meses a partir da data de compra. Os defeitos detectados durante este período serão retificados pelo fabricante através do fornecimento de peças sobressalentes; se tal não for possível, os fundos serão reembolsados ou o produto será trocado por um novo. A solução depende da avaliação, por parte do fiador, do estado real do bem objeto da reclamação.

A prova de compra é o documento de base para apresentar uma reclamação. O prazo de tratamento das reclamações é de 14 dias úteis a contar da data de apresentação da documentação que comprova o problema do produto ou do próprio produto.

Em caso de substituição de um componente, este é coberto por uma garantia de um ano.

A instalação deve ser efectuada de forma profissional e em conformidade com as normas em vigor no país onde o produto é instalado.

A garantia não cobre:

- a utilização do produto que não esteja de acordo com estas instruções.
- quaisquer danos mecânicos resultantes da montagem, desmontagem ou utilização.

O garante é a empresa "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553



## NOTAS SOBRE O DESCARTE DESTE PRODUTO APLICÁVEIS NA UNIÃO EUROPEIA

O símbolo do caixote do lixo riscado no produto lembra que, na União Europeia, todos os produtos elétricos e eletrônicos e baterias devem ser descartados separadamente no final do seu uso. Não descarte esses produtos como lixo municipal não separado. A coleta separada de produtos visa prevenir danos potenciais ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte descontrolado de resíduos e promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Informações sobre a coleta podem ser obtidas junto ao revendedor do produto, autoridades locais de resíduos ou organizações nacionais de responsabilidade do produtor. Mais informações podem ser encontradas nas informações específicas do país. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer imprecisões neste documento resultantes de erros de impressão ou transcrição. O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações aos seus produtos que considere necessárias ou úteis.

HU

## 1 Biztonsági és karbantartási szabályok

**Áramtalanítás:** Bármilyen karbantartási vagy tisztítási művelet előtt győződjön meg róla, hogy az áramforrás ki van kapcsolva. Ezzel elkerülhető az áramütés és egyéb veszélyes helyzetek kockázata.

**Kerülje a LED-ek Közvetlen Érintését:** Próbálja meg elkerülni, hogy közvetlenül érintse a tükör LED-jeit. Ez károsíthatja a LED-eket, vagy csökkentheti azok minőségét.

**Tisztítás:** Használjon puha, száraz ruhát a LED-es tükrök tisztításához.

Kerülje a tisztítószeres vagy vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a tükör felületét vagy a LED-eket.

**Kerülje a Vízet:** Kerülje, hogy víz kerüljön a LED-es tükrökre, különösen az elektromos alkatrészek közelében. A nedvesség károsíthatja az elektronikát vagy rövidzárlatot okozhat.

**Megfelelő Rögzítés:** Győződjön meg róla, hogy a LED-es tükör megfelelően van rögzítve és stabil. Kerülje a rázkódások vagy rezgések okozta károsodásokat.

**Megfelelő Áramforrás:** Csak az ajánlott áramforrásokat használja a LED-es tükrökhöz. Kerülje a nem kompatibilis vagy nem megfelelő transzformátorok használatát, amelyek befolyásolhatják a tükör működését és esetleg károsodást okozhatnak.

**Rendszeres Karbantartás:** Rendszeresen ellenőrizze a LED-es tükröket látható sérülések, laza kapcsolatok vagy egyéb problémák miatt. Ha bármilyen rendellenességet észlel, konzultáljon szakemberrel vagy a gyártóval.

**Kerülje a Szélsőséges Körülményeket:** A LED-es tükröket védeni kell a szélsőséges hőmérsékletektől, nedvességtől és egyéb környezeti tényezőktől. Győződjön meg róla, hogy a tükör olyan környezetben van telepítve, amely nem befolyásolja negatívan annak működését.

## 2 Jótállási feltételek

A jótállási idő a vásárlás napjától számított 24 hónap. Az ezen időszakon belül észlelt hibákat a gyártó pótalkatrészek szállításával orvosolja, ha ez nem lehetséges, a pénzüsszegeket visszatéríti, vagy a terméket új termékre cseréli.

A megoldás a garanciavállalónak a kifogásolt áru tényleges állapotára vonatkozó értékelésétől függ.

A vásárlást igazoló bizonylat az alapidokumentum, ha reklamálni kíván. A reklamáció kezelésének határideje 14 munkanap a termékkel vagy magával a termékkel kapcsolatos problémát igazoló dokumentáció benyújtásától számított 14 munkanap.

Ha egy alkatrészt kicserélnek, arra egy év garancia vonatkozik.

A beszerelést szakszerűen és a termék beszerelése szerinti országban érvényes szabványoknak megfelelően kell elvégezni.

A garancia nem terjed ki:

- a terméknek a jelen használati utasításban foglaltaktól eltérő használata.
- az összeszerelésből, szétszerelésből vagy használatból eredő bármilyen mechanikai sérülésre.

A garanciavállaló az "AGRAF" vállalat. - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

MEGJEGYZÉSEK ENNEK A TERMÉKNEK AZ ELSZÁLLÍTÁSÁRÓL AZ EURÓPAI UNIÓBAN



A terméken található áthúzott kerek szimbóluma arra emlékeztet, hogy az Európai Unióban minden elektromos és elektronikus terméket, valamint elemet külön kell gyűjteni a használat végén. Ne dobja el ezeket a termékeket kezeletlen háztartási hulladékként. A termékek külön gyűjtésének célja, hogy megelőzze az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi károkat, és elősegítse az anyagi erőforrások fenntartható újrahasznosítását. A gyűjtéssel kapcsolatos információkat a termék forgalmazójától, a helyi hulladékkezelő hatóságoktól vagy a nemzeti gyártói felelősségvállalási szervezetektől lehet megszerezni. További információk az egyes országokra vonatkozó információkban találhatóak. A gyártó nem vállal felelősséget az ebben a dokumentumban található esetleges pontatlanságokért, amelyek nyomtatási vagy átirat hibákból erednek. A gyártó fenntartja a jogot, hogy változtatásokat hajtson végre termékein, amelyek szükségesnek vagy hasznosnak tartja.

RO

## 1 Norme de siguranță și întreținere

**Oprirea Alimentării:** Înainte de a efectua orice acțiune de întreținere sau curățare a oglinzii LED, asigurați-vă că opriți alimentarea. Acest lucru va preveni riscul de electrocutare și alte situații periculoase.

**Evitați Contactul Direct cu LED-urile:** Încercați să nu atingeți direct LED-urile de pe oglindă. Acest lucru ar putea provoca deteriorarea sau degradarea calității LED-urilor.

**Curățare:** Folosiți o cârpă moale și uscată pentru a curăța oglinzile LED.

Evitați utilizarea detergenților sau a substanțelor chimice care ar putea deteriora suprafața oglinzii sau LED-urile.

**Evitați Apa:** Evitați să lăsați apa să ajungă pe oglinda LED, mai ales în apropierea componentelor electrice. Umiditatea poate deteriora electronica sau poate provoca scurtcircuite.

**Montare Corectă:** Asigurați-vă că oglinda LED este montată corect și este stabilă. Evitați expunerea acesteia la șocuri sau vibrații care ar putea provoca daune.

**Sursa de Alimentare Potrivită:** Utilizați numai sursele de alimentare recomandate pentru oglinzile LED. Evitați utilizarea transformatoarelor incompatibile sau nepotrivite care ar putea afecta funcționarea oglinzii și ar putea cauza deteriorări.

**Întreținere Regulat:** Efectuați inspecții regulate ale oglinzilor LED pentru a verifica dacă există daune vizibile, conexiuni slăbite sau alte probleme.

Dacă observați vreo neregulă, consultați un profesionist sau producătorul.

**Evitați Condițiile Extreme:** Oglinzile LED trebuie protejate împotriva temperaturilor extreme, umidității și altor condiții atmosferice. Asigurați-vă că oglinda este instalată într-un mediu adecvat care nu afectează negativ funcționarea acesteia.

## 2 Condiții de garanție

Perioada de garanție este de 24 de luni de la data achiziției. Defectele constatate în această perioadă vor fi remediate de producător prin furnizarea de piese de schimb, dacă acest lucru nu este posibil fondurile vor fi rambursate sau produsul va fi schimbat cu unul nou.

Soluția depinde de evaluarea de către garant a stării reale a bunurilor reclamate.

Dovada achiziției este documentul de bază dacă doriți să faceți o reclamație. Termenul de soluționare a reclamațiilor este de 14 zile lucrătoare de la data depunerii documentației care arată problema cu produsul sau produsul în sine.

Dacă o componentă este înlocuită, aceasta este acoperită de o garanție de un an.

Instalarea trebuie să fie efectuată în mod profesionist și în conformitate cu standardele aplicabile în țara în care este instalat produsul.

Garanția nu acoperă:

- utilizarea produsului nu în conformitate cu aceste instrucțiuni.
- orice deteriorare mecanică rezultată în urma asamblării, dezamblării sau utilizării.

Garantul este societatea "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

OBSERVAȚII PRIVIND ELIMINAREA ACESTUI PRODUS APLICABILE ÎN UNIUNEA EUROPEANĂ



Simbolul coșului de gunoi tăiat de pe produs vă reamintește că în Uniunea Europeană toate produsele electrice și electronice, precum și bateriile trebuie eliminate separat la sfârșitul utilizării lor. Nu aruncați aceste produse ca deșeuri municipale nesortate. Colectarea separată a produselor are scopul de a preveni daunele potențiale asupra mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor și de a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Informații despre colectare pot fi obținute de la vânzătorul produsului, autoritățile locale de gestionare a deșeurilor sau organizațiile naționale de responsabilitate a producătorului. Mai multe informații pot fi găsite în informațiile specifice fiecărei țări. Producătorul nu este responsabil pentru eventualele inexactități din acest document rezultate din erori de tipărire sau transcriere. Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări la produsele sale pe care le consideră necesare sau utile.

EL

## 1 Κανόνες ασφάλειας και συντήρησης

**Απενεργοποίηση της Τροφοδοσίας:** Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης ή καθαρισμού του καθρέπτη LED, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την τροφοδοσία. Αυτό θα αποτρέψει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και άλλων επικίνδυνων καταστάσεων.

**Αποφύγετε την Άμεση Επαφή με τα LED:** Προσπαθήστε να μην αγγίζετε άμεσα τα LED στον καθρέπτη. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά ή υποβάθμιση της ποιότητας των LED.

**Καθαρισμός:** Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε τους καθρέπτες LED. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών ή χημικών ουσιών που θα μπορούσαν να βλάψουν την επιφάνεια του καθρέπτη ή τα LED.

**Αποφύγετε το Νερό:** Αποφύγετε την επαφή του νερού με τον καθρέπτη LED, ιδιαίτερα κοντά σε ηλεκτρικά εξαρτήματα. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ηλεκτρονικά ή να προκαλέσει βραχυκυκλώματα.

**Σωστή Στερέωση:** Βεβαιωθείτε ότι ο καθρέπτης LED είναι σωστά τοποθετημένος και σταθερός. Αποφύγετε την έκθεσή του σε κραδασμούς ή δονήσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά.

**Κατάλληλη Πηγή Τροφοδοσίας:** Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες πηγές τροφοδοσίας για καθρέπτες LED. Αποφύγετε τη χρήση μη συμβατών ή ακατάλληλων μετασχηματιστών που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία του καθρέπτη και ενδεχομένως να προκαλέσουν ζημιά.

**Τακτική Συντήρηση:** Διενεργείτε τακτικές επιθεωρήσεις στους καθρέπτες LED για να ελέγξετε για τυχόν ορατές ζημιές, χαλαρές συνδέσεις ή άλλα προβλήματα. Εάν παρατηρήσετε κάποια ανωμαλία, συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία ή τον κατασκευαστή.

**Αποφύγετε Ακραίες Συνθήκες:** Οι καθρέπτες LED πρέπει να προστατεύονται από ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία και άλλες ατμοσφαιρικές συνθήκες. Βεβαιωθείτε ότι ο καθρέπτης είναι εγκατεστημένος σε ένα κατάλληλο περιβάλλον που δεν επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία του.

## 2 Όροι εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς. Τα ελαττώματα που θα διαπιστωθούν εντός αυτής της περιόδου θα αποκατασταθούν από τον κατασκευαστή με την προμήθεια ανταλλακτικών, εάν αυτό δεν είναι εφικτό θα επιστραφούν τα χρήματα ή το προϊόν θα ανταλλαγεί με ένα νέο.

Η λύση εξαρτάται από την εκτίμηση του εγγυητή σχετικά με την πραγματική κατάσταση των καταγγελλόμενων προϊόντων.

Η απόδειξη αγοράς είναι το βασικό έγγραφο σε περίπτωση που επιθυμείτε να προβείτε σε καταγγελία. Η προθεσμία για τη διεκπεραίωση των παραπόνων είναι 14 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία υποβολής των εγγράφων που αποδεικνύουν το πρόβλημα με το προϊόν ή το ίδιο το προϊόν.

Εάν αντικατασταθεί ένα εξάρτημα, καλύπτεται από εγγύηση ενός έτους. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται με επαγγελματικό τρόπο και σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα στη χώρα εγκατάστασης του προϊόντος.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- χρήση του προϊόντος μη σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες,
- οποιαδήποτε μηχανική βλάβη που προκύπτει από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή χρήση.

Εγγυητής είναι η εταιρεία "AGRAF". - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με τροχούς στο προϊόν σας υπενθυμίζει ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά στο τέλος της χρήσης τους. Μην απορρίπτετε αυτά τα προϊόντα ως μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Η ξεχωριστή συλλογή προϊόντων στοχεύει στην αποτροπή πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία λόγω ανεξέλεγκτης απόρριψης απορριμμάτων και στην προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης υλικών πόρων. Πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή μπορούν να ληφθούν από τον πωλητή του προϊόντος, τις τοπικές αρχές αποβλήτων ή τις εθνικές οργανώσεις ευθύνης των παραγωγών. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στις πληροφορίες για κάθε χώρα. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ανακρίβειες στο παρόν έγγραφο που οφείλονται σε σφάλματα εκτύπωσης ή αντιγραφής. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στα προϊόντα του που κρίνει αναγκαία ή χρήσιμα.

SK

## 1 Pravidlá bezpečnosti a údržby

**Vypnutie Napájania:** Pred vykonaním akýchkoľvek údržbárskych alebo čistiacich prác na LED zrkadle sa uistite, že ste vypli napájanie. Tým sa predídete riziku úrazu elektrickým prúdom a ďalším nebezpečným situáciám. Vyhnite sa Priamemu Kontakt s LED Diódami: Snažte sa nedotýkať priamo LED diód na zrkadle. Mohlo by to spôsobiť poškodenie alebo zhoršenie kvality LED diód.

**Čistenie:** Použite mäkkú, suchú handričku na čistenie LED zrkadiel. Vyhnite sa používaniu detergentov alebo chemikálií, ktoré by mohli poškodiť povrch zrkadla alebo LED diódy.

**Vyhňte sa Vode:** Vyhnite sa kontaktu vody s LED zrkadlom, najmä v blízkosti elektrických komponentov. Vlhkosť môže poškodiť elektroniku alebo spôsobiť skrat.

**Správna Montáž:** Uistite sa, že LED zrkadlo je správne namontované a stabilné. Vyhnite sa vystaveniu nárazom alebo vibráciám, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie.

**Správny Zdroj Napájania:** Používajte iba odporúčané zdroje napájania pre LED zrkadlá. Vyhnite sa používaniu nekompatibilných alebo nevhodných transformátorov, ktoré by mohli ovplyvniť funkciu zrkadla a potenciálne spôsobiť poškodenie.

**Pravidelná Údržba:** Pravidelne kontrolujte LED zrkadlá, aby ste zistili viditeľné poškodenia, uvoľnené pripojenia alebo iné problémy. Ak zistíte nejaké nezrovnalosti, obráťte sa na odborníka alebo výrobcu.

**Vyhňte sa Extrémnym Podmienkam:** LED zrkadlá by mali byť chránené pred extrémnymi teplotami, vlhkosťou a ďalšími atmosférickými podmienkami. Uistite sa, že zrkadlo je nainštalované v vhodnom prostredí, ktoré neovplyvňuje negatívne jeho funkciu.

## 2 Záručné podmienky

Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu nákupu. Závady zistené v tejto lehote výrobca odstráni dodaním náhradných dielov, ak to nebude možné, budú vrátené finančné prostriedky alebo bude výrobok vymenený za nový. Riešenie závisí od posúdenia skutočného stavu reklamovaného tovaru garantom.

Doklad o kúpe je základným dokladom, ak chcete uplatniť reklamáciu. Lehota na vybavenie reklamácie je 14 pracovných dní odo dňa predloženia dokladov preukazujúcich problém s výrobkom alebo samotným výrobkom.

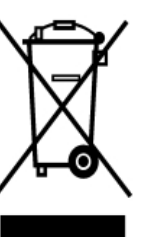
V prípade výmeny súčiastky sa na ňu vzťahuje jednoročná záruka. Inštalácia musí byť vykonaná odborným spôsobom a v súlade s platnými normami v krajine, kde sa výrobok inštaluje.

Záruka sa nevzťahuje na:

- používanie výrobku, ktoré nie je v súlade s týmto návodom.
- na akékoľvek mechanické poškodenie vyplývajúce z montáže, demontáže alebo používania.

Garantom je spoločnosť "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

POZNÁMKY O LIKVIDÁCII TOHTO PRODUKTU PLATNÉ V EURÓPSKEJ ÚNII



Symbol preškrtnutého koša na kolieskach na výrobku pripomína, že v Európskej únii musia byť všetky elektrické a elektronické výrobky a batérie po ukončení ich používania odovzdané do selektívneho zberu. Tieto výrobky nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad. Zber produktov má za cieľ predchádzať možným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu a podporovať udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Informácie o zbere je možné získať od predajcu produktu, miestnych orgánov pre nakladanie s odpadmi alebo národných organizácií zodpovednosti výrobcu. Viac informácií nájdete v informáciách špecifických pre jednotlivé krajiny. Výrobca nezodpovedá za prípadné nepresnosti v tomto dokumente spôsobené chybami pri tlači alebo prepisovaní. Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať zmeny na svojich produktoch, ktoré považuje za nevyhnutné alebo užitočné.

UK

## 1 Правила безпеки та обслуговування

**Вимкнення Живлення:** Перед виконанням будь-яких робіт з обслуговування або чищення світлодіодного дзеркала обов'язково вимкніть живлення. Це допоможе уникнути ризику ураження електричним струмом та інших небезпечних ситуацій.

**Уникайте Прямого Контакт з Світлодіодами:** Намагайтеся не торкатися світлодіодів на дзеркалі безпосередньо. Це може призвести до пошкодження або погіршення якості світлодіодів.

**Чищення:** Використовуйте м'яку, суху тканину для чищення світлодіодних дзеркал. Уникайте використання миючих засобів або хімікатів, які можуть пошкодити поверхню дзеркала або світлодіоди.

**Уникайте Води:** Уникайте потрапляння води на світлодіодне дзеркало, особливо поблизу електричних компонентів. Волога може пошкодити електроніку або викликати коротке замикання.

**Правильне Кріплення:** Переконайтеся, що світлодіодне дзеркало правильно встановлене і стабільне. Уникайте впливу ударів або вібрацій, які можуть спричинити пошкодження.

**Правильне Джерело Живлення:** Використовуйте тільки рекомендовані джерела живлення для світлодіодних дзеркал. Уникайте використання несумісних або невідповідних трансформаторів, які можуть вплинути на роботу дзеркала та потенційно спричинити пошкодження.

**Регулярне Обслуговування:** Проводьте регулярні огляди світлодіодних дзеркал, щоб перевірити наявність видимих пошкоджень, ослаблених з'єднань або інших проблем. Якщо ви помітите якісь порушення, зверніться до професіонала або виробника.

**Уникайте Екстремальних Умов:** Світлодіодні дзеркала слід захищати від екстремальних температур, вологості та інших атмосферних умов.

Переконайтеся, що дзеркало встановлено в належному середовищі, яке не впливає негативно на його роботу.

## 2 Гарантійні умови

Гарантійний термін складає 24 місяці від дати покупки. Дефекти, виявлені протягом цього періоду, будуть усунені виробником шляхом надання запасних частин, якщо це неможливо, кошти будуть повернуті або виріб буде обміняно на новий.

Рішення залежить від оцінки гарантом фактичного стану товару, на який надійшла рекламація.

Доказ покупки є основним документом, якщо ви хочете подати скаргу. Термін розгляду рекламації становить 14 робочих днів від дати подання документації, що підтверджує проблему з товаром або самого товару.

У разі заміни компонента на нього поширюється однорічна гарантія. Установка повинна бути виконана професійно і відповідно до чинних стандартів країни, в якій встановлюється виріб.

Гарантія не поширюється на -використання виробу не відповідно до цієї інструкції, будь-які механічні пошкодження, що виникли в результаті монтажу, демонтажу або використання.

Гарантом є компанія "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ ЦЬОГО ПРОДУКТУ, ЩО ДІЮТЬ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ



Символ перекресленого контейнера на виробі нагадує вам, що в Європейському Союзі всі електричні та електронні вироби та батареї повинні утилізуватися окремо після закінчення їх використання. Не викидайте ці вироби як несортване побутове сміття. Роздільний збір виробів спрямований на запобігання можливій шкоді для навколишнього середовища або здоров'я людини через неконтрольовану утилізацію відходів і сприяння сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Інформацію про збір можна отримати у продавця виробу, у місцевих органах влади з питань відходів або в національних організаціях відповідальності виробника. Більше інформації можна знайти в інформації для конкретних країн. Виробник не несе відповідальності за будь-які неточності в цьому документі, які виникли внаслідок помилок під час друку або транскрипції. Виробник залишає за собою право вносити зміни у свої вироби, які вважає необхідними або корисними.

HR

## 1. Pravila sigurnosti i održavanja

**Isključivanje Napajanja:** Prije bilo kakvih radova na održavanju ili čišćenju LED ogledala, svakako isključite napajanje. To će spriječiti rizik od strujnog udara i drugih opasnih situacija.

**Izbjegavajte Izravan Kontakt s LED Diodama:** Pokušajte ne dodirivati LED diode na ogledalu izravno. To bi moglo uzrokovati oštećenje ili pogoršanje kvalitete LED dioda.

**Čišćenje:** Koristite mekanu, suhu krpu za čišćenje LED ogledala.

Izbjegavajte korištenje deterdženata ili kemikalija koje bi mogle oštetiti površinu ogledala ili LED diode.

**Izbjegavajte Vodu:** Izbjegavajte dolazak vode na LED ogledalo, osobito u blizini električnih komponenti. Vlaga može oštetiti elektroniku ili uzrokovati kratke spojeve.

**Ispravna Montaža:** Osigurajte da je LED ogledalo pravilno postavljeno i stabilno. Izbjegavajte izlaganje udarcima ili vibracijama koje bi mogle uzrokovati oštećenja.

**Pravilno Napajanje:** Koristite samo preporučene izvore napajanja za LED ogledala. Izbjegavajte korištenje nekompatibilnih ili neprikladnih transformatora koji bi mogli utjecati na rad ogledala i potencijalno uzrokovati oštećenja.

**Redovito Održavanje:** Redovito provjeravajte LED ogledala na vidljiva oštećenja, labave spojeve ili druge probleme. Ako primijetite bilo kakve nepravilnosti, obratite se stručnjaku ili proizvođaču.

**Izbjegavajte Ekstremne Uvjete:** LED ogledala trebaju biti zaštićena od ekstremnih temperatura, vlage i drugih atmosferskih uvjeta. Osigurajte da je ogledalo postavljeno u prikladnom okruženju koje ne utječe negativno na njegov rad.

## 2. Uvjeti jamstva

Jamstveni rok je 24 mjeseca od datuma kupnje. Nedostatke proizvoda otkrivene u tom razdoblju proizvođač će otkloniti nabavom rezervnih dijelova, a ako to nije moguće, sredstva će biti vraćena ili će proizvod biti zamijenjen novim.

Rješenje ovisi o procjeni jamca o stvarnom stanju reklamirane robe.

Osnovni dokument ako želite podnijeti reklamaciju je dokaz o kupnji. Rok za razmatranje reklamacije je 14 radnih dana od dana dostave dokumentacije iz koje se vidi problem na proizvodu ili na samom proizvodu.

Ako se komponenta zamijeni, pokrivena je jednogodišnjim jamstvom. Instalacija mora biti izvedena profesionalno i u skladu s važećim standardima u zemlji u kojoj je proizvod instaliran.

Jamstvo ne pokriva:

- korištenje proizvoda suprotno ovim uputama.
- sva mehanička oštećenja nastala montažom, rastavljanjem ili uporabom.

Jamac je tvrtka "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

NAPOMENE O ZBRINJAVANJU OVOG PROIZVODA KOJE VRIJEDE U EUROPSKOJ UNIJI



Simbol prekriženog kontejnera na kotačima na proizvodu podsjeća vas da se u Europskoj uniji svi električni i elektronički proizvodi i baterije moraju zbrinjavati zasebno na kraju njihove uporabe. Nemojte odlagati ove proizvode kao nesortirani komunalni otpad. Odvojeno prikupljanje proizvoda ima za cilj spriječiti moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog zbrinjavanja otpada i promicati održivo ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Informacije o prikupljanju mogu se dobiti od prodavača proizvoda, lokalnih tijela za otpad ili nacionalnih organizacija odgovornosti proizvođača. Više informacija možete pronaći u informacijama specifičnim za pojedine zemlje. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakve netočnosti u ovom dokumentu koje su posljedica pogrešaka u tisku ili prepisivanju. Proizvođač zadržava pravo na izmjene svojih proizvoda koje smatra potrebnima ili korisnima.

LT

## 1. Saugos ir priežiūros taisyklės

**Išjungti Maitinimą:** Prieš atliekant bet kokius LED veidrodžio priežiūros ar valymo darbus, būtina išjungti maitinimą. Tai padės išvengti elektros smūgio rizikos ir kitų pavojingų situacijų.

**Venkite Tiesioginio Kontaktų su LED:** Stenkitės tiesiogiai neliesti LED diodų ant veidrodžio. Tai gali sugadinti arba pabloginti LED diodų kokybę.

**Valymas:** Naudokite minkštą, sausą šluostę LED veidrodžiams valyti.

**Venkite valiklių ar cheminių medžiagų,** kurios gali pažeisti veidrodžio paviršių ar LED diodus.

**Venkite Vandens:** Venkite vandens patekimo ant LED veidrodžio, ypač šalia elektrinių komponentų. Drėgmė gali sugadinti elektroniką arba sukelti trumpus jungimus.

**Tinkamas Tvirtinimas:** Įsitinkite, kad LED veidrodis yra tinkamai sumontuotas ir stabilus. Venkite veidrodžio ekspozicijos smūgiams ar vibracijai, kuri gali sukelti pažeidimus.

**Tinkamas Maitinimo Šaltinis:** Naudokite tik rekomenduojamus maitinimo šaltinius LED veidrodžiams. Venkite naudoti nesuderinamus ar netinkamus transformatorius, kurie gali paveikti veidrodžio veikimą ir sukelti galimus pažeidimus.

**Reguliari Priežiūra:** Reguliariai tikrinkite LED veidrodžius dėl matomų pažeidimų, laisvų jungčių ar kitų problemų. Jei pastebėsite kokių nors nesklandumų, pasikonsultuokite su specialistu arba gamintoju.

**Venkite Ekstremalių Sąlygų:** LED veidrodžiai turėtų būti apsaugoti nuo ekstremalių temperatūrų, drėgmės ir kitų atmosferos sąlygų. Įsitinkite, kad veidrodis yra sumontuotas tinkamoje aplinkoje, kuri neigiamai nepaveiks jo veikimo.

## 2. Garantijos sąlygos

Garantinis laikotarpis yra 24 mėnesiai nuo pirkimo datos. Per šį laikotarpį atskleistus trūkumus gamintojas pašalins pateikdamas atsargines dalis, jei tai nebus įmanoma, lėšos bus gražintos arba prekė pakeista nauja. Sprendimas priklauso nuo garanto įvertinimo apie faktinę skundžiamų prekių būklę.

Pagrindinis dokumentas, jei norite pateikti skundą, yra pirkimo įrodymas. Skundo nagrinėjimo terminas yra 14 darbo dienų nuo dokumentų, patvirtinančių gaminio ar paties gaminio problemą, pristatymo dienos.

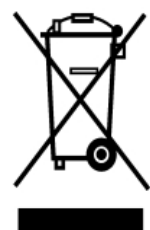
Jei komponentas pakeičiamas, jam taikoma vienerių metų garantija. Montavimas turi būti atliktas profesionaliai ir pagal galiojančius standartus šalyje, kurioje gaminys sumontuotas.

Garantija netaikoma:

- naudojant gaminį nesilaikant šių nurodymų.
- bet kokie mechaniniai pažeidimai, atsiradę dėl surinkimo, išmontavimo ar naudojimo.

Laiduotojas yra įmonė "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

PASTABOS DĖL ŠIO GAMINIO ŠALINIMO, GALIOJANČIOS EUROPOS SAJUNGOJE



Ant gaminio esantis perbraukto ratukinio konteinerio simbolis primena, kad Europos Sąjungoje visi elektros ir elektronikos gaminiai bei baterijos turi būti šalinami atskirai pasibaigus jų naudojimo laikui. Neišmeskite šių gaminių kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Produktų surinkimas atskirai siekia užkirsti kelią galimai žalai aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo ir skatinti tvarų materialių išteklių pakartotinį naudojimą. Informacijos apie surinkimą galite gauti iš gaminio pardavėjo, vietos atliekų valdymo institucijų ar nacionalinių gamintojo atsakomybės organizacijų. Daugiau informacijos rasite konkrečios šalies informacijoje. Gamintojas neatsako už bet kokius netikslumus šiame dokumente, atsiradusius dėl spausdinimo ar transkripcijos klaidų. Gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus savo gaminiuose, kuriuos laiko būtinais ar naudingais.

BG

## 1. Правила за безопасност и поддръжка

**Изключване на Захранването:** Преди да извършвате каквито и да било дейности по поддръжка или почистване на LED огледалото, уверете се, че сте изключили захранването. Това ще предотврати риска от електрически удар и други опасни ситуации.

**Избягвайте Пряк Контакт с LED Диодите:** Стремете се да не докосвате директно LED диодите на огледалото. Това може да доведе до повреда или влошаване на качеството на LED диодите.

**Почистване:** Използвайте мека, суха кърпа за почистване на LED огледала. Избягвайте употребата на препарати или химикали, които могат да повредят повърхността на огледалото или LED диодите.

**Избягвайте Водата:** Избягвайте навлизането на вода върху LED огледалото, особено в близост до електрически компоненти. Влагата може да повреди elektronikата или да предизвика късо съединение.

**Правилно Закрепване:** Уверете се, че LED огледалото е правилно монтирано и стабилно. Избягвайте излагането му на удари или вибрации, които могат да причинят повреда.

**Подходящ Източник на Захранване:** Използвайте само препоръчаните източници на захранване за LED огледала. Избягвайте употребата на несъвместими или неподходящи трансформатори, които могат да повлияят на работата на огледалото и да доведат до повреди.

**Редовна Поддръжка:** Редовно проверявайте LED огледалата за видими повреди, разхлабени връзки или други проблеми. Ако забележите някакви нередности, се консултирайте със специалист или производителя.

**Избягвайте Екстремни Условия:** LED огледалата трябва да бъдат защитени от екстремни температури, влага и други атмосферни условия. Уверете се, че огледалото е монтирано в подходяща среда, която не влияе негативно на неговата работа.

## 2. Гаранционни условия

Гаранционният срок е 24 месеца от датата на закупуване.

Констатираните в този период дефекти на продукта ще бъдат отстранени от производителя чрез предоставяне на резервни части, ако това не е възможно, средствата ще бъдат възстановени или продуктът ще бъде заменен с нов.

Решението зависи от преценката на поръчителя за реалното състояние на рекламираната стока.

Основният документ, ако искате да подадете рекламация, е доказателството за покупка. Срокът за разглеждане на рекламация е 14 работни дни от датата на получаване на документацията, показваща проблема с продукта или самия продукт.

Ако даден компонент бъде заменен, той се покрива от едногодишна гаранция.

Монтажът трябва да се извърши професионално и в съответствие с приложимите стандарти в страната, в която е инсталиран продуктът.

Гаранцията не покрива:

- използване на продукта в противоречие с тези инструкции.
- всякаква механична повреда в резултат на монтаж, демонтаж или употреба.

Поръчител е фирма "АГРАФ" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО НА ТОЗИ ПРОДУКТ, ПРИЛОЖИМИ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ



Символът на зачеркнатия контейнер на колела върху продукта напоя, че в Европейския съюз всички електрически и електронни продукти и батерии трябва да се изхвърлят отделно след края на тяхната употреба. Не изхвърляйте тези продукти като несортирани битови отпадъци. Отделното събиране на продуктите има за цел да предотврати потенциална вреда за околната среда или човешкото здраве поради неконтролирано изхвърляне на отпадъци и да насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси. Информация за събирането може да бъде получена от търговеца на продукта, местните органи за управление на отпадъците или националните организации за отговорност на производителя. Повече информация можете да намерите в информацията, специфична за всяка страна. Производителят не носи отговорност за всякакви неточности в този документ, произтичащи от печатни или преписващи грешки. Производителят си запазва правото да прави промени в своите продукти, които смята за необходими или полезни.

SL

## 1. Pravila o varnosti in vzdrževanju

**Izklop Napajanja:** Pred kakršnimkoli delom na vzdrževanju ali čiščenju LED ogledala se prepričajte, da je napajanje izklopljeno. S tem preprečite tveganje električnega udara in drugih nevarnih situacij.

**Izogibajte se Neposrednemu Stiku z LED Diode:** Poskusite se izogibati neposrednemu dotiku LED diod na ogledalu. To bi lahko povzročilo poškodbe ali zmanjšalo kakovost LED diod.

**Čiščenje:** Za čiščenje LED ogledal uporabite mehko, suho krpo. Izogibajte se uporabi detergentov ali kemikalij, ki bi lahko poškodovale površino ogledala ali LED diode.

**Izogibajte se Vodi:** Izogibajte se stiku vode z LED ogledalom, še posebej v bližini električnih komponent. Vlaga lahko poškoduje elektroniko ali povzroči kratke stike.

**Pravilna Namestitve:** Poskrbite, da je LED ogledalo pravilno nameščeno in stabilno. Izogibajte se izpostavljanju udarcem ali vibracijam, ki bi lahko povzročile poškodbe.

**Pravilni Vir Napajanja:** Uporabljajte samo priporočene vire napajanja za LED ogledala. Izogibajte se uporabi nezdružljivih ali neprimernih transformatorjev, ki bi lahko vplivali na delovanje ogledala in povzročili poškodbe.

**Redno Vzdrževanje:** Redno pregledujte LED ogledala za vidne poškodbe, ohlapne povezave ali druge težave. Če opazite kakršne koli nepravilnosti, se posvetujte s strokovnjakom ali proizvajalcem.

**Izogibajte se Ekstremnim Pogoji:** LED ogledala morajo biti zaščiteni pred ekstremnimi temperaturami, vlago in drugimi atmosferskimi pogoji.

Poskrbite, da je ogledalo nameščeno v primernem okolju, ki ne bo negativno vplivalo na njegovo delovanje.

## 2. Garancijski pogoji

Garancijska doba je 24 mesecev od dneva nakupa. Napake na izdelku, ugotovljene v tem roku, bo proizvajalec odpravil z zagotovitvijo rezervnih delov, v kolikor to ne bo možno, bo povrnjen znesek ali pa bo izdelek zamenjan z novim.

Rešitev je odvisna od garantove ocene dejanskega stanja reklamiranega blaga.

Osnovni dokument, če želite uveljavljati reklamacijo, je potrdilo o nakupu. Rok za obravnavo reklamacije je 14 delovnih dni od dneva dostave dokumentacije, ki izkazuje težavo na izdelku ali izdelku samem.

Če je komponenta zamenjana, jo pokriva enoletna garancija.

Namestitev mora biti izvedena strokovno in v skladu z veljavnimi standardi v državi, kjer je izdelek nameščen.

Garancija ne zajema:

- uporaba izdelka v nasprotju s temi navodili.

- vse mehanske poškodbe, ki so posledica montaže, demontaže ali uporabe.

Porok je podjetje "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ

NIP: 1181563829 REGON: 141494553

OPOMBE O ODSTRANITVI TEGA IZDELKA, KI VELJAJO V EVROPSKI UNIJI



Simbol prečrtanega zabojnika na kolesih na izdelku vas opominja, da morajo biti v Evropski uniji vsi električni in elektronski izdelki ter baterije na koncu njihove uporabe odstranjeni ločeno. Teh izdelkov ne odstranjajte kot mešan komunalni odpadek. Ločeno zbiranje izdelkov je namenjeno preprečevanju morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov ter spodbujanju trajnostne ponovne uporabe materialnih virov. Informacije o zbiranju so na voljo pri prodajalcu izdelka, lokalnih organih za ravnanje z odpadki ali nacionalnih organizacijah za odgovornost proizvajalcev. Več informacij najdete v informacijah, specifičnih za posamezno državo. Proizvajalec ni odgovoren za morebitne netočnosti v tem dokumentu, ki so posledica napak pri tiskanju ali prepisovanju. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb svojih izdelkov, za katere meni, da so potrebne ali koristne.

LV

## 1. Drošības un apkopes noteikumi

**Izslēdziet Barošanu:** Pirms jebkādiem apkopes vai tīrīšanas darbiem ar LED spoguļi pārliecinieties, ka ir izslēgta barošana. Tas novērsīs elektriskā trieciena un citu bīstamu situāciju risku.

**Izvairieties no Tiešas Saskares ar LED:** Centieties nepieskarties LED diodēm uz spoguļa. Tas var izraisīt bojājumus vai samazināt LED kvalitāti.

**Tīrīšana:** Izmantojiet mīkstu, sausu drānu, lai notīrītu LED spoguļus.

**Izvairieties no mazgāšanas līdzekļu vai ķīmikāliju izmantošanas,** kas varētu sabojāt spoguļa virsmu vai LED diodes.

**Izvairieties no Ūdens:** Izvairieties no ūdens nonākšanas uz LED spoguļa, īpaši elektrisko komponentu tuvumā. Mitrums var sabojāt elektroniku vai izraisīt īssavienojumus.

**Pareiza Montāža:** Pārliecinieties, ka LED spoguļis ir pareizi uzstādīts un stabilš. Izvairieties no triecieniem vai vibrācijām, kas varētu izraisīt bojājumus.

**Pareizs Strāvas Avots:** Izmantojiet tikai ieteiktos strāvas avotus LED spoguļiem. Izvairieties no nesaderīgu vai neatbilstošu transformatoru izmantošanas, kas var ietekmēt spoguļa darbību un potenciāli izraisīt bojājumus.

**Regulāra Apkope:** Regulāri pārbaudiet LED spoguļus, lai pārliecinātos, vai nav redzamu bojājumu, vajīgu savienojumu vai citu problēmu. Ja pamanāt kādas novirzes, konsultējieties ar profesionāli vai ražotāju.

**Izvairieties no Ekstremāliem Apstākļiem:** LED spoguļi jāaizsargā no ekstrēmām temperatūrām, mitruma un citiem atmosfēras apstākļiem.

Pārliecinieties, ka spoguļis ir uzstādīts piemērotā vidē, kas negatīvi neietekmē tā darbību.

## 2. Garantijas noteikumi

Garantijas laiks ir 24 mēneši no iegādes datuma. Šajā periodā atklātos preces defektus ražotājs novērsīs, nodrošinot rezerves daļas, ja tas nav iespējams, naudas līdzekļi tiks atmaksāti vai prece tiks aizstāta ar jaunu; Risinājums ir atkarīgs no galvotāja vērtējuma par sūdzībās iesniegto preču faktisko stāvokli.

Pamatdokuments, ja vēlaties iesniegt sūdzību, ir pirkuma apliecinājums. Sūdzības izskatīšanas termiņš ir 14 darba dienas no dokumentācijas piegādes datuma, kas parāda problēmas ar precī vai pašu precī.

Ja kāda sastāvdaļa tiek nomainīta, uz to attiecas viena gada garantija. Uzstādīšana jāveic profesionāli un saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem valstī, kurā produkts ir uzstādīts.

Garantija neattiecas uz:

- izmantojot produktu pretēji šiem norādījumiem.

- jebkādiem mehāniskiem bojājumiem, kas radušies montāžas, demontāžas vai lietošanas rezultātā.

Galvotājs ir uzņēmums "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ

NIP: 1181563829 REGON: 141494553

PIEZĪMES PAR ŠĪ PRODUKTA UTILIZĀCIJU EIROPAS SAVIENĪBĀ



Pārsvītrotā rīteņu atkritumu tvertnes simbols uz izstrādājuma atgādina, ka Eiropas Savienībā visi elektriskie un elektronskie izstrādājumi un baterijas pēc to izmantošanas beigām jānodod atsevišķi. Neizmetiet šos izstrādājumus kā nesadalītus sadzīves atkritumus. Izstrādājumu atsevišķa savākšana ir paredzēta, lai novērstu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai nekontrolētas atkritumu likvidācijas dēļ un veicinātu materiālo resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Informāciju par savākšanu var iegūt no izstrādājuma pārdevēja, vietējām atkritumu apsaimniekošanas iestādēm vai valsts ražotāju atbildības organizācijām. Plašāka informācija ir pieejama konkrētajai valstij paredzētajā informācijā. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādam neprecizitātēm šajā dokumentā, kas radušās drukas vai transkripcijas kļūdu dēļ. Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas savos izstrādājumos, kuras tas uzskata par nepieciešamām vai noderīgām.

## ET

### 1. Ohutus- ja hoolduseeskirjad

Lülitage Toide Välja: Enne LED-pegli hooldust või puhastamist veenduge, et toide oleks välja lülitatud. See hoiab ära elektrilöögi ja muude ohtlike olukordade riski.

Vältige Otsest Kontakti LED-idega: Proovige mitte puudutada LED-e peegli otse. See võib põhjustada kahjustusi või halvendada LED-ide kvaliteeti.

Puhastamine: Kasutage LED-pegli puhastamiseks pehmet ja kuiva lappi.

Vältige puhastusvahendite või kemikaalide kasutamist, mis võivad kahjustada peegli pinda või LED-e.

Vältige Vett: Vältige vee sattumist LED-peglile, eriti elektriliste komponentide läheduses. Niiskus võib kahjustada elektroonikat või põhjustada lühiseid.

Õige Paigaldus: Veenduge, et LED-peegel on õigesti paigaldatud ja stabiilne. Vältige kokkupuudet löökide või vibratsiooniga, mis võib põhjustada kahjustusi.

Õige Toiteallikas: Kasutage ainult soovitud toiteallikaid LED-peglitele.

Vältige kokkusobimatute või sobimatute trafode kasutamist, mis võivad mõjutada peegli tööd ja põhjustada kahjustusi.

Regulaarne Hooldus: Kontrollige regulaarselt LED-pegleid nähtavate kahjustuste, lahtiste ühenduste või muude probleemide suhtes. Kui märkate mingeid kõrvalekaldeid, konsulteerige professionaali või tootjaga.

Vältige Äärmuslikke Tingimusi: LED-pegleid tuleb kaitsta äärmuslike temperatuuride, niiskuse ja muude atmosfääritingimuste eest. Veenduge, et peegel on paigaldatud sobivasse keskkonda, mis ei mõjuta selle tööd negatiivselt.

### 2. Garantiitingimused

Garantiiaeg on 24 kuud alates ostukuupäevast. Selle perioodi jooksul ilmnenud toote defektid kõrvaldab tootja varuosade pakkumisega, kui see ei ole võimalik, raha tagastatakse või toode asendatakse uuega;

Lahendus sõltub garantii andja hinnangust kaebuse esitatava kauba tegelikule seisukorrale.

Alusdokument, kui soovite kaebust esitada, on ostutõend. Pretensiooni läbivaatamise tähtaeg on 14 tööpäeva alates toote või toote enda probleemi tõendavate dokumentide üleandmise kuupäevast.

Kui mõni komponent välja vahetatakse, kehtib sellele üheaastane garantii. Paigaldamine peab toimuma professionaalselt ja vastavalt toote paigaldamise riigis kehtivatele standarditele.

Garantii ei hõlma:

- toote kasutamine vastuolus käesolevate juhistega.
- kokkupanekust, lahtivõtmisest või kasutamisest tulenevad mehaanilised kahjustused.

Käendaja on firma "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

MÄRKUSED SELLE TOOTE KÕRVALDAMISE KOHTA, MIS KEHTIVAD EUROOPA LIIDUS



Tootel olev läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol tuletab meelde, et Euroopa Liidus tuleb kõik elektri- ja elektroonikatooted ning patareid pärast kasutuse lõppu eraldi koguda. Ärge visake neid tooteid ära sorteerimata olmejäätmetena. Toodete eraldi kogumine on suunatud võimalike keskkonna- või inimeste tervisekahjude ärahoidmisele, mis on tingitud kontrollimata jäätmekäitlusest, ja materjalide säästliku taaskasutamise edendamisele. Teavet kogumise kohta saab tootja müüjalt, kohaliku jäätmekäitlusasutusest või riiklikelt tootjavastutusorganisatsioonidelt. Rohkem teavet leiate riigipõhisest teabest. Tootja ei vastuta käesolevas dokumendis võimalike ebatäpsuste eest, mis tulenevad trüki- või ümberkirjutusvigadest. Tootja jätab endale õiguse teha oma toodetes muudatusi, mida ta peab vajalikuks või kasulikuks.

## SR

### 1. Правила безбедности и одржавања

Isključivanje Napajanja: Pre nego što preduzmete bilo kakve radove na održavanju ili čišćenju LED ogledala, obavezno isključite napajanje. To će sprečiti rizik od električnog udara i drugih opasnih situacija.

Izbegavajte Direktan Kontakt sa LED Diodama: Pokušajte da ne dodirujete LED diode na ogledalu direktno. To bi moglo uzrokovati oštećenje ili smanjenje kvaliteta LED dioda.

Čišćenje: Koristite meku, suhu krpu za čišćenje LED ogledala. Izbegavajte upotrebu deterdženata ili hemikalija koje bi mogle oštetiti površinu ogledala ili LED diode.

Izbegavajte Vodu: Izbegavajte dolazak vode na LED ogledalo, posebno u blizini električnih komponenti. Vлага može oštetiti elektroniku ili izazvati kratke spojeve.

Pravilna Montaža: Osigurajte da je LED ogledalo pravilno postavljeno i stabilno. Izbegavajte izlaganje udarcima ili vibracijama koje bi mogle izazvati oštećenje.

Pravilno Napajanje: Koristite samo preporučene izvore napajanja za LED ogledala. Izbegavajte upotrebu nekompatibilnih ili neprikladnih transformatora koji bi mogli uticati na rad ogledala i potencijalno izazvati oštećenja.

Redovno Održavanje: Redovno pregledajte LED ogledala na vidljive štete, labave spojeve ili druge probleme. Ako primetite bilo kakve nepravilnosti, obratite se stručnjaku ili proizvođaču.

Izbegavajte Ekstremne Uslove: LED ogledala treba zaštititi od ekstremnih temperatura, vlage i drugih atmosferskih uslova. Osigurajte da je ogledalo postavljeno u odgovarajuće okruženje koje ne utiče negativno na njegov rad.

### 2. Услови гаранције

Гарантни рок је 24 месеца од дана куповине. Дефекти производа откривени током овог периода ће отклонити произвођач обезбеђивањем резервних делова, ако то није могуће, средства ће бити враћена или ће производ бити замењен новим. Решење зависи од процене жиранта о стварном стању рекламиране робе.

Основни документ ако желите да уложите рекламацију је доказ о куповини. Рок за разматрање рекламације је 14 радних дана од дана достављања документације која показује проблем са производом или самим производом.

Ако се компонента замени, она је покривена једногодишњом гаранцијом.

Инсталација мора бити изведена професионално и у складу са важећим стандардима у земљи у којој је производ инсталиран.

Гаранција не покрива:

- коришћење производа супротно овим упутствима.
- сва механичка оштећења настала монтажом, демонтажом или употребом.

Гарант је фирма "АГРАФ" - КИЕСЗКОВСКИ РАФАЉ  
НИП: 1181563829 РЕГОН: 141494553

NAPOMENE O ODSTRANJIVANJU OVOG PROIZVODA KOJE VAŽE U EVROPSKOJ UNIJI



Simbol prekržižene kante na točkicama na proizvodu podseća vas da u Evropskoj uniji svi električni i elektronski proizvodi i baterije moraju biti odloženi odvojeno na kraju njihove upotrebe. Ne bacajte ove proizvode kao nesortirani komunalni otpad. Odvojeno prikupljanje proizvoda ima za cilj sprečavanje potencijalne štete za životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada i promovisanje održive ponovne upotrebe materijalnih resursa. Informacije o prikupljanju mogu se dobiti od prodavca proizvoda, lokalnih organa za otpad ili nacionalnih organizacija za odgovornost proizvođača. Više informacija možete pronaći u informacijama specifičnim za pojedine zemlje. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve nepreciznosti u ovom dokumentu nastale usled grešaka u štampi ili prepisivanju. Proizvođač zadržava pravo da izvrši izmene na svojim proizvodima koje smatra potrebnim ili korisnim.

## IS

### 1. Öryggis- og viðhaldsreglur

Slökktu á Aflinu: Áður en þú framkvæmir viðhald eða þrífur LED spegilinn, vertu viss um að slökkva á rafmagni. Þetta kemur í veg fyrir hættu á raflosti og öðrum hættulegum aðstæðum.

Forðastu Beina Snertingu við LED: Reyndu að snerta ekki LED ljósin á speglinum beint. Þetta gæti valdið skemmdum eða versnað gæði LED ljósanna.

Hreinsun: Notaðu mjúkan, þurrkan klút til að þrífa LED spegla. Forðastu að nota hreinsiefni eða efni sem gætu skemmt yfirborð spegilsins eða LED ljósin.

Forðastu Vatn: Forðastu að fá vatn á LED spegilinn, sérstaklega nálægt rafmagnshlutum. Raki getur skemmt rafeindatæknina eða valdið stuttum.

Rétt Festing: Gakktu úr skugga um að LED spegillinn sé rétt festur og stöðugur. Forðastu að verða fyrir höggum eða titringi sem getur valdið skemmdum.

Rétt Afgjafi: Notaðu aðeins mælt afl fyrir LED spegla. Forðastu að nota ósamhæfan eða óviðeigandi spennubreytara sem gæti haft áhrif á rekstur spegilsins og hugsanlega valdið skemmdum.

Reglulegt Viðhald: Gerðu reglulega skoðun á LED speglum til að kanna hvort sjáanlegar skemmdir, laus tengsl eða önnur vandamál séu til staðar. Ef þú tekur eftir óregluleika, ráðfærðu þig við fagmann eða framleiðanda.

Forðastu Öfgaskilyrði: LED speglar ættu að vera verndaðir gegn miklum hita, raka og öðrum veðurskilyrðum. Gakktu úr skugga um að spegillinn sé settur upp í viðeigandi umhverfi sem hefur ekki neikvæð áhrif á virkni hans.

### 2. Ábyrgðarskilmálar

Ábyrgðartíminn er 24 mánuðir frá kaupdegi. Vörugalla sem koma í ljós á þessu tímabili verða fjarlægðir af framleiðanda með því að útvega varahluti ef það er ekki mögulegt, verður féð endurgreitt eða vörinni skipt út fyrir nýjan.

Lausnin er háð mati ábyrgðarmanns á raunverulegu ástandi hinnar kærðu vöru.

Grunnskjalið ef þú vilt leggja fram kvörtun er sönnunin fyrir kaupunum. Frestur til að fjalla um kvörtun er 14 virkir dagar frá afhendingu gagna sem sýna vandamálið við vöruna eða vöruna sjálfa.

Ef skipt er um íhlut fellur hann undir eins árs ábyrgð. Uppsetning verður að fara fram af fagmennsku og í samræmi við gildandi staðla í landinu þar sem varan er sett upp.

Ábyrgðin nær ekki til:

- notkun vörunnar í bága við þessar leiðbeiningar.
- hvers kyns vélrænni skemmdir sem verða vegna samsetningar, sundurtöku eða notkunar.

Ábyrgðarmaður er fyrirtækið "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

ATRIÐI UM FÖGUN ÞESSAR VÖRU SEM GILDA INNAN  
EVROPUSAMBANDSINS



Merkið með yfirstrikuðum hjólageymslukassa á vörunni minnir þig á að innan Evrópusambandsins þarf að farga öllum rafmagns- og rafeindavörum, sem og rafhlöðum, sérstaklega eftir að notkun þeirra er lokið. Ekki henda þessum vörum sem ósöðuðum sveitarfélagsúrgangi. Aðskilin söfnun vara miðar að því að koma í veg fyrir hugsanlegar skemmdir á umhverfinu eða heilsu manna vegna óstýrðs fjarfærslu úrgangs og stuðla að sjálfbærri endurnýtingu á efnislegum auðlindum. Upplýsingar um söfnun er hægt að fá hjá söluaðila vörunnar, sveitarstjórnunum úrgangs eða innlendum framleiðandaábyrgðarstofnunum. Frekari upplýsingar er að finna í upplýsingum sértækum fyrir land. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á ónákvæmni í þessu skjali sem stafar af prent- eða ritvillu. Framleiðandi áskilur sér rétt til að gera breytingar á vörum sínum sem teljast nauðsynlegar eða gagnlegar.

## SQ

### 1. Rregullat e sigurisë dhe mirëmbajtjes

Fikni i Rrymës: Para se të kryeni ndonjë veprim të mirëmbajtjes ose pastrimit të pasqyrës LED, sigurohuni që të fikni rrymën. Kjo do të parandalojë rrezikun e goditjes elektrike dhe situatave të tjera të rrezikshme. Shmangni Kontaktin e Drejtpërdrejtë me LED-et: Mundohuni të mos i prekni LED-et drejtpërdrejt në pasqyrë. Kjo mund të shkaktojë dëmtime ose të përkeqësojë cilësinë e LED-eve.

Pastrimi: Përdorni një leckë të butë dhe të thatë për të pastruar pasqyrat LED. Shmangni përdorimin e detergjentëve ose kimikateve që mund të dëmtojnë sipërfaqen e pasqyrës ose LED-et.

Shmangni Ujin: Shmangni kontaktin e ujit me pasqyrën LED, veçanërisht pranë komponentëve elektrikë. Lagështia mund të dëmtojë elektronikën ose të shkaktojë shkurtcirkuite.

Montimi i Duhur: Sigurohuni që pasqyra LED të jetë montuar siç duhet dhe e qëndrueshme. Shmangni ekspozimin ndaj goditjeve ose dridhjeve që mund të shkaktojnë dëmtime.

Burimi i Duhur i Rrymës: Përdorni vetëm burimet e rekomanduara të rrymës për pasqyrat LED. Shmangni përdorimin e transformatorëve të papajtuësishëm ose të papërshtatshëm që mund të ndikojnë në funksionimin e pasqyrës dhe potencialisht të shkaktojnë dëmtime.

Mirëmbajtja e Rregullt: Kryeni inspektime të rregullta të pasqyrave LED për të kontrolluar nëse ka dëmtime të dukshme, lidhje të lirshme ose probleme të tjera. Nëse vëreni ndonjë parregullsi, konsultohuni me një profesionist ose prodhuesin.

Shmangni Kushtet Ekstreme: Pasqyrat LED duhet të mbrohen nga temperaturat ekstreme, lagështia dhe kushtet e tjera atmosferike.

Sigurohuni që pasqyra të jetë instaluar në një mjedis të përshtatshëm që nuk ndikon negativisht në funksionimin e saj.

### 2. Kushtet e garancisë

Periodha e garancisë është 24 muaj nga data e blerjes. Defektet e produktit të zbuluara gjatë kësaj periudhe do të hiqen nga prodhuesi duke siguruar pjesë këmbimi nëse kjo nuk është e mundur, fondet do të kthehen ose produkti do të zëvendësohet me një të ri.

Zgjidhja varet nga vlerësimi i garantuesit për gjendjen aktuale të mallit të ankuar.

Dokumenti bazë nëse doni të bëni një ankesë është prova e blerjes. Afati i fundit për shqyrtimin e një ankese është 14 ditë pune nga data e dorëzimit të dokumentacionit që tregon problemin me produktin ose vetë produktin.

Nëse një komponent zëvendësohet, ai mbulohet nga një garanci njëvjeçare. Instalimi duhet të kryhet në mënyrë profesionale dhe në përputhje me standardet në fuqi në vendin ku është instaluar produkti.

Garancia nuk mbulon:

- përdorimi i produktit në kundërshtim me këto udhëzime.
- çdo dëmtim mekanik që rezulton nga montimi, çmontimi ose përdorimi.

Garantues është shoqëria "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

SHËNIME MBI HEQJEN E KËTIJ PRODUKTI QË ZBATOHEN NË  
BASHKIMIN EVROPIAN



Simboli i koshi të mbeturinave të kryqëzuar mbi produktin ju kujton se në Bashkimin Evropian të gjitha produktet elektrike dhe elektronike dhe bateritë duhet të hidhen veçmas në fund të përdorimit të tyre. Mos i hidhni këto produkte si mbeturina komunale të pa klasifikuara. Mbledhja e veçantë e produkteve ka për qëllim parandalimin e dëmeve të mundshme për mjedisin ose shëndetin e njeriut për shkak të hedhjes së pakontrolluar të mbeturinave dhe promovimin e ripërdorimit të qëndrueshëm të burimeve materiale. Informacioni për mbledhjen mund të merret nga shitësi i produktit, autoritetet lokale të mbeturinave ose organizatat kombëtare të përgjegjësisë së prodhuesit. Më shumë informacion mund të gjendet në informacionin specifik për vendin. Prodhuesi nuk është përgjegjës për çdo pasaktësi në këtë dokument që rezulton nga gabimet e shtypit ose transkriptimit. Prodhuesi rezervon të drejtën për të bërë ndryshime në produktet e tij që i konsideron të nevojshme ose të dobishme.

**МК**

## 1. Правила за безбедност и одржување

Исклучување на Напојувањето: Пред да извршите каква било активност поврзана со одржување или чистење на LED огледалото, осигурајте се дека сте го исклучиле напојувањето. Ова ќе го спречи ризикот од електричен удар и други опасни ситуации.

Избегнувајте Директен Контакт со LED Диодите: Обидете се да не ги допирате директно LED диодите на огледалото. Ова може да предизвика оштетување или влошување на квалитетот на LED диодите. Чистење: Користете мека, сува крпа за чистење на LED огледалата. Избегнувајте употреба на детергенти или хемикалии кои можат да ја оштетат површината на огледалото или LED диодите.

Избегнувајте Вода: Избегнувајте да го изложувате LED огледалото на вода, особено во близина на електрични компоненти. Влагата може да ја оштети електрониката или да предизвика кратки споеви.

Правилно Монтирање: Осигурајте се дека LED огледалото е правилно монтирано и стабилно. Избегнувајте го изложувањето на удари или вибрации кои можат да предизвикаат оштетувања.

Правилен Извор на Напојување: Користете само препорачани извори на напојување за LED огледала. Избегнувајте користење на некомпатибилни или несоодветни трансформатори кои можат да го нарушат функционирањето на огледалото и потенцијално да предизвикаат оштетувања.

Редовно Одржување: Редовно проверувајте ги LED огледалата за видливи оштетувања, олабавени врски или други проблеми. Ако забележите некакви неправилности, консултирајте се со професионалец или производителот.

Избегнувајте Екстремни Услови: LED огледалата треба да бидат заштитени од екстремни температури, влага и други атмосферски услови. Осигурајте се дека огледалото е инсталирано во соодветна средина која не влијае негативно на неговото функционирање.

## 2. Услови за гаранција

Гарантниот период е 24 месеци од датумот на купување. Дефектите на производот откриени во овој период ќе бидат отстранети од страна на производителот со обезбедување резервни делови доколку тоа не е можно, средствата ќе бидат вратени или производот ќе биде заменет со нов.

Решението зависи од проценката на гарантот за фактичката состојба на пријавената стока.

Основниот документ доколку сакате да поднесете жалба е доказот за купување. Рокот за разгледување на приговорот е 14 работни дена од датумот на доставување на документацијата која го покажува проблемот со производот или самиот производ.

Ако некоја компонента се замени, таа е покриена со една година гаранција.

Инсталирањето мора да се изврши професионално и во согласност со важечките стандарди во земјата каде што е инсталиран производот.

Гаранцијата не опфаќа:

- користење на производот спротивно на овие упатства.
- секое механичко оштетување како резултат на склопување, расклопување или употреба.

Гарант е друштвото „АГРАФ“ - КИЕШКОВСКИ РАФАЉ  
НИП: 1181563829 РЕГОН: 141494553

НАПОМЕНИ ЗА ОДЛАГАЊЕ НА ОВОЈ ПРОИЗВОД КОИ ВАЖАТ  
ВО ЕВРОПСКАТА УНИЈА



Симболот на пречкртаниот сад на тркала на производот потсетува дека во Европската Унија сите електрични и електронски производи и батерии мора да се одложат одделно по завршувањето на нивното користење. Не ги фрлајте овие производи како несортиран комунален отпад. Одделното собирање на производи има за цел да спречи потенцијална штета на животната средина или здравјето на луѓето поради неконтролирано отстранување на отпадот и да го промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси. Информации за собирање може да се добијат од продавачот на производот, локалните власти за управување со отпадот или националните организации за одговорност на производителите. Повеќе информации може да се најдат во информации специфични за земјата. Производителот не е одговорен за какви било неточности во овој документ што произлегуваат од грешки при печатење или транскрипција. Производителот го задржува правото да прави промени во своите производи кои ги смета за неопходни или корисни.

**МТ**

## 1. Regoli ta 'sigurtà u manutenzjoni

Itfi l-Energija: Qabel ma twettaq xi manutenzjoni jew tindif tal-mera LED, kun žgur li itfi l-energija. Dan jipprevjeni r-riskju ta' xokk elettriku u sitwazzjonijiet perikoluži oħra.

Evita Kuntatt Dirett mal-LEDs: Ipprova ma tmissx direttament mal-LEDs fuq il-mera. Dan jista' jikkawża ħsara jew jiddeterjora l-kwalità tal-LEDs.

Tindif: Uża ċarruta ratba u niexfa biex tnaddaf il-meraji LED. Evita l-użu ta' detergenti jew kimiċi li jistgħu jagħmlu ħsara lill-wiċċ tal-mera jew lill-LEDs.

Evita l-Ilma: Evita li l-ilma jasal fuq il-mera LED, speċjalment qrib komponenti elettriki. L-umdità tista' tagħmel ħsara lill-elettronika jew tikkawża qasir.

Twaqqif Korrett: Kun žgur li l-mera LED hija mwaħħla kif suppost u stabbli.

Evita l-espożizzjoni għal xokkijiet jew vibrazzjonijiet li jistgħu jikkawżaw ħsara.

Sors ta' Energija Adattat: Uża biss sorsi ta' energija rakkomandati għall-meraji LED. Evita l-użu ta' trasformaturi inkompatibbli jew mhux adattati li jistgħu jaffettwaw il-funzjonament tal-mera u potenzjalment jikkawżaw ħsara.

Manutenzjoni Regolari: Aghmel spezzjonijiet regolari tal-meraji LED biex tivverifika jekk hemmx ħsarat viżibbli, konnessjonijiet laxki jew problemi oħra. Jekk tinnota xi irregolaritajiet, ikkonsulta ma' professjonist jew mal-manifattur.

Evita Kundizzjonijiet Estremi: Il-meraji LED għandhom ikunu protetti minn temperaturi estremi, umdità u kundizzjonijiet atmosferiċi oħra. Kun žgur li l-mera hija installata f'ambjent xieraq li ma jaffettwax b'mod negattiv il-funzjonament tagħha.

## 2. Termini tal-Garanzija

Il-perjodu ta 'garanzija huwa ta' 24 xahar mid-data tax-xiri. Id-difetti tal-prodott žvelati matul dan il-perjodu jitneħħew mill-manifattur billi jipprovdi spare parts jekk dan ma jkunx possibbli, il-fondi jiġu rimborsati jew il-prodott jiġi sostitwit b'wieħed ġdid.

Is-soluzzjoni tiddependi fuq il-valutazzjoni tal-garanti tal-kondizzjoni attwali tal-merkanzija lmentata.

Id-dokument bażiku jekk trid tressaq ilment huwa l-prova tax-xiri. L-iskadenza biex jiġi kkunsidrat ilment hija 14-il jum ta' xogħol mid-data tal-kunsinna tad-dokumentazzjoni li turi l-problema bil-prodott jew il-prodott innifsu.

Jekk komponent jiġi sostitwit, huwa kopert minn garanzija ta 'sena.

L-installazzjoni għandha titwettaq b'mod professjonali u skont l-istandards applikabli fil-pajjiż fejn ikun installat il-prodott.

Il-garanzija ma tkoprix:

-użu tal-prodott kuntrarju għal dawn l-istruzzjonijiet.

- kwalunkwe ħsara mekkanika li tirriżulta mill-assemblaġġ, iż-żarmar jew l-użu.

Il-garanti hija l-kumpanija "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ  
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

NOTI DWAR IR-RIMJA TA' DAN IL-PRODOTT LI JAPPLIKAW FL-UNJONI EWROPEA



Is-simbolu tal-kontenitur bil-roti mkisser fuq il-prodott ifakkar li fl-Unjoni Ewropea, il-prodotti elettriki u elettronici kollha u l-batteriji għandhom jinħarġu b'mod separat fl-aħħar tal-użu tagħhom. Tarmix dawn il-prodotti bħala skart municijali mhux sortjat. Il-ġbir separat tal-prodotti għandu l-għan li jipprevjeni ħsara potenzjali għall-ambjent jew għas-saħħa tal-bniedem minħabba rimi mhux ikkontrollat tal-iskart u li jippromwovi l-użu mill-ġdid sostenibbli tar-riżorsi materjali. Informazzjoni dwar il-ġbir tista' tinkiseb mingħand ir-rebbiegħa tal-prodott, l-awtoritajiet lokali tal-iskart, jew l-organizzazzjonijiet nazzjonali tar-responsabbiltà tal-produtturi. Aktar informazzjoni tista' tinstab fl-informazzjoni speċifika għall-pajjiż. Il-manifattur mhuwiex responsabbli għal kwalunkwe nuqqas ta' preċiżjoni f'dan id-dokument li jirriżulta minn żbalji ta' stampar jew traskrizzjoni. Il-manifattur jirriżerva d-dritt li jagħmel bidliet fil-prodotti tiegħu li jidhirlu neċessarji jew utli.

[PL] W przypadku wypadku skutkującego obrażeniami fizycznymi, spowodowanego niewłaściwym działaniem produktu, prosimy o niezwłoczny kontakt pod adresem e-mail: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[EN] In the event of an accident resulting in physical injuries caused by the improper functioning of the product, please contact us immediately at the email address: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[DE] Im Falle eines Unfalls mit körperlichen Verletzungen, die durch eine unsachgemäße Funktion des Produkts verursacht wurden, kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter der E-Mail-Adresse: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[FR] En cas d'accident entraînant des blessures physiques causées par un dysfonctionnement du produit, veuillez nous contacter immédiatement à l'adresse e-mail : [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[IT] In caso di incidente con lesioni fisiche causato dal malfunzionamento del prodotto, si prega di contattarci immediatamente all'indirizzo e-mail: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[ES] En caso de accidente con lesiones físicas causadas por un mal funcionamiento del producto, póngase en contacto con nosotros de inmediato en la dirección de correo electrónico: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[NL] In geval van een ongeval met lichamelijk letsel veroorzaakt door een defecte werking van het product, neem dan onmiddellijk contact met ons op via het e-mailadres: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[RU] В случае несчастного случая, приведшего к физическим травмам из-за неправильной работы продукта, пожалуйста, немедленно свяжитесь с нами по электронной почте: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[SV] Vid en olycka som resulterar i fysiska skador på grund av felaktig funktion av produkten, vänligen kontakta oss omedelbart på e-postadressen: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[NO] Ved en ulykke som resulterer i fysiske skader forårsaket av feil funksjon av produktet, vennligst kontakt oss umiddelbart på e-postadressen: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[DA] I tilfælde af en ulykke, der medfører fysiske skader forårsaget af produktets forkerte funktion, bedes du straks kontakte os på e-mailadressen: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[FI] Jos tuotteen virheellinen toiminta aiheuttaa onnettomuuden ja fyysisiä vammoja, ota meihin välittömästi yhteyttä sähköpostitse: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[CS] V případě nehody způsobující fyzická zranění v důsledku nesprávného fungování výrobku nás prosím neprodleně kontaktujte na e-mailové adrese: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[PT] Em caso de acidente resultando em lesões físicas devido ao funcionamento inadequado do produto, entre em contato conosco imediatamente pelo e-mail: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[HU] Ha a termék hibás működése miatt baleset történt, amely testi sérülést okoz, kérjük, azonnal lépjen kapcsolatba velünk az e-mail címen: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[RO] În cazul unui accident care provoacă vătămări fizice din cauza funcționării necorespunzătoare a produsului, vă rugăm să ne contactați imediat la adresa de e-mail: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[EL] Σε περίπτωση ατυχήματος που προκαλεί σωματικές βλάβες λόγω εσφαλμένης λειτουργίας του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε άμεσα μαζί μας στο e-mail: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[SK] V prípade nehody spôsobujúcej fyzické zranenia v dôsledku nesprávnej funkcie produktu nás prosím okamžite kontaktujte na e-mailovej adrese: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[UK] У разі нещасного випадку, що спричинив фізичні травми через неправильну роботу продукту, будь ласка, негайно зв'яжіться з нами за електронною адресою: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[HR] U slučaju nesreće koja rezultira fizičkim ozljedama uzrokovanim nepravilnim radom proizvođača, molimo vas da nas odmah kontaktirate na e-mail: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[LT] Jei įvyksta nelaimingas atsitikimas, sukeliantis fizinius sužalojimus dėl netinkamo gaminių veikimo, nedelsdami susisiekite su mumis el. paštu: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[BG] В случай на инцидент, водещ до физически наранявания поради неправилна работа на продукта, моля, свържете се с нас незабавно на имейл: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[SL] V primeru nesreče, ki povzroči fizične poškodbe zaradi nepravilnega delovanja izdelka, nas nemudoma kontaktirajte na e-poštni naslov: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[LV] Ja notiek negadījums, kas izraisa fiziskus ievainojumus nepareizas produkta darbības dēļ, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[ET] Kui toote vale toimimine põhjustab õnnetuse, mille tagajärjel tekivad füüsilised vigastused, võtke meiega viivitamatult ühendust e-posti teel: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[SR] У случају несреће која доводи до физичких повреда због неисправног функционисања производа, молимо вас да нас одмах контактирате на е-маил: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[IS] Ef slys sem veldur líkamstjóni verður vegna rangrar virkni vörunnar, vinsamlegast hafðu tafarlaust samband við okkur á netfangið: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[SQ] Në rast aksidenti që shkakton lëndime fizike për shkak të funksionimit të gabuar të produktit, ju lutemi na kontaktoni menjëherë në adresën e e-mailit: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[MK] Во случај на несреќа што предизвикува физички повреди поради неправилно функционирање на производот, ве молиме контактирајте нè веднаш на е-поштата: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).

[MT] F'każ ta' incident li jikkawża ġrieħi fiżiċi minħabba funzjonament mhux xieraq tal-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattjana immedjatament fuq l-indirizz elettroniku: [safety@mexen.com](mailto:safety@mexen.com).